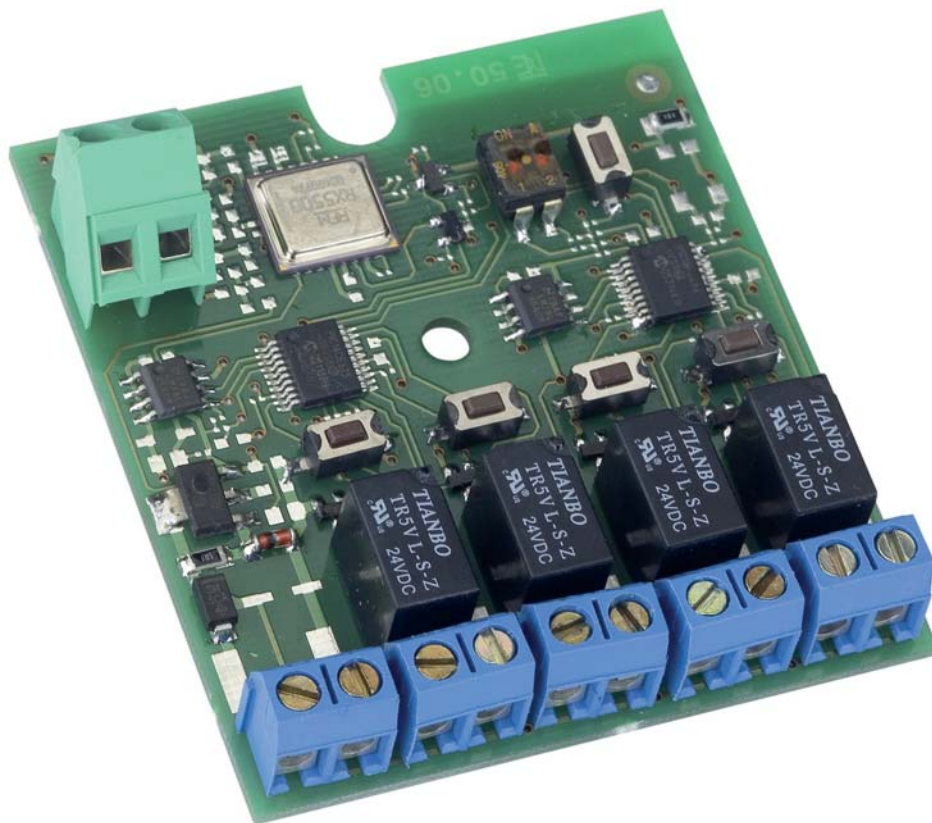


INTERMODO4

433 MHz

868 MHz



GENIUS®

INTERMODO4 433 - INTERMODO4 868

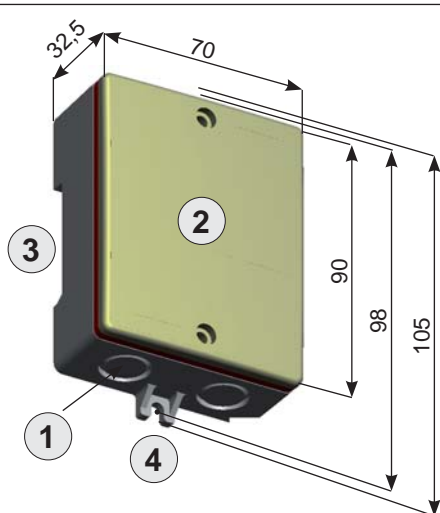
1. DESCRIZIONE

L'apparecchiatura elettronica INTERMODO4 è una ricevente esterna quadri-canale, provvista di un sistema di decodifica integrato (JLC, RC). Quando un canale viene attivato tramite radiocomando (JLC, RC), il rispettivo contatto a relè N.O. si chiude con le modalità descritte al capitolo 5.

Le configurazioni selezionabili sono le seguenti:

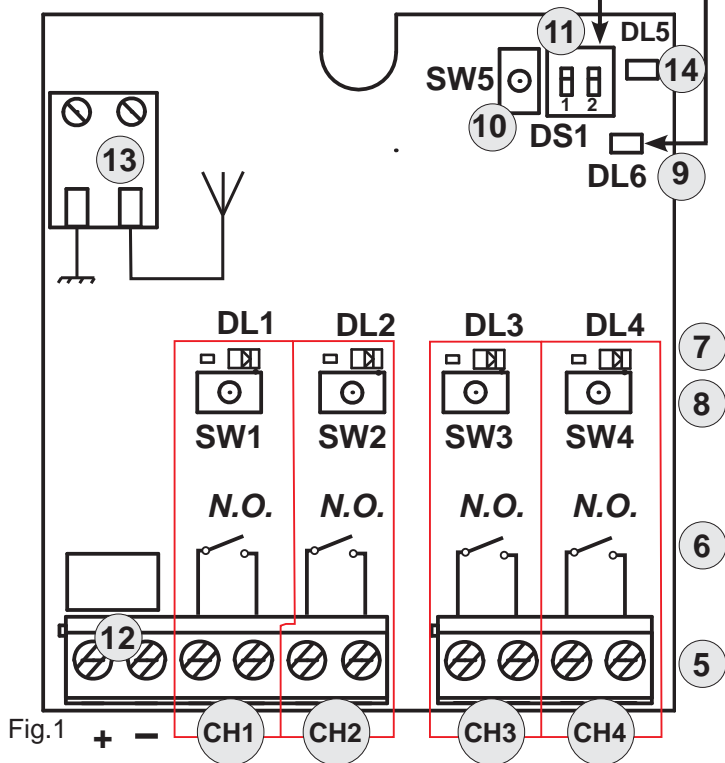
CH1= uscita a relè N.O. ad impulso CH2= uscita a relè N.O. ad impulso/passò-passò (selezionabile tramite DS1)

CH3= uscita a relè N.O. ad impulso CH4= uscita a relè N.O. temporizzata (regolabile tramite SW5)



LAMPEGGIO LENTO DL6	BASE TEMPI DA 30 SEC. SELEZIONATA ED USCITA ATTIVA	
LAMPEGGIO VELOCE DL6	BASE TEMPI DA 1 SEC. SELEZIONATA ED USCITA ATTIVA	
DS1	ON	OFF
DIP SWITCH 1	USCITA CANALE 2 PASSO-PASSO	USCITA CANALE 2 IMPULSIVA
DIP SWITCH 2	BASE TEMPI CANALE 4 1 SECONDO SELEZ. (VEDI CAP. 6)	BASE TEMPI CANALE 4 30 SECONDI SELEZ. (VEDI CAP. 6)


- ① Prefabbricazione per pressacavi (Ø 16.5)
- ② Coperchio
- ③ Predisposizione per fissaggio su guida DIN
- ④ Attacchi per fissaggio tramite viti
- ⑤ Morsetti per uscita comando (N.O.)
- ⑥ Contatto a relè normalmente aperto (N.O.)
- ⑦ Led di segnalazione (ON = USCITA ATTIVA)
DL1=LED CH 1 DL2=LED CH2
DL3=LED CH3 DL4=LED CH4
- ⑧ Pulsanti di programmazione radio
SW1=PULSANTE CH1 SW2=PULSANTE CH2
SW3=PULSANTE CH3 SW4=PULSANTE CH4
- ⑨ DL6: led di segnalazione programmazione tempo CH4
- ⑩ SW5: Pulsante di programmazione tempo CH4
- ⑪ Dipswitch di selezione
- ⑫ Morsetto per alimentazione
- ⑬ Morsetto per antenna
- ⑭ DL5: Led di presenza rete (ON = PRESENZA RETE)





2. CARATTERISTICHE TECNICHE

	INTERMODO4 433	INTERMODO4 868
ALIMENTAZIONE (V)	12/24 V~ / V==	
FREQUENZA DI RICEZIONE (MHz)	433.92±0.1	868.35±0.2
CORRENTE ASSORBITA (mA)	100 mA	
DECODIFICA	RC-JLC	JLC
CODICI MEMORIZZABILI	250 CH 1-2 / 250 CH 3-4	
NUMERO CANALI	4	
NUMERO USCITE A RELE' (N.O.)	N 2 impulsive (CH 1-3) N 1 impulsiva / passo-passò (selezionabile)(CH2) - N 1 temporizzata (CH 4)	
PORTATA CONTATTO RELE'	0.5 A / 24 V	
GRADO DI PROTEZIONE	IP 44	
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO (°C)	-20 / +55	

3. MEMORIZZAZIONE DEI RADIOCOMANDI


 **Sull'apparecchiatura INTERMODO4 possono coesistere al massimo 2 tipologie di codifica radio (JLC, RC) contemporaneamente; la prima codifica (Es. JLC) sui canali 1 e 2, la seconda (Es. RC) sui canali 3 e 4.**

 **Per passare da una codifica all'altra occorre cancellare quella esistente (vedere paragrafo relativo alla cancellazione), e ripetere la procedura di memorizzazione.**

 **E' possibile memorizzare max. 250 codici per i canali 1-2 e 250 codici per i canali 3-4.**


3.1 MEMORIZZAZIONE DEI TELECOMANDI JLC

- 1) Sul radiocomando JLC **master** premere e tenere premuti i pulsanti P1 e P2 contemporaneamente.
- 2) Il led del radiocomando inizierà a lampeggiare (per circa 10 sec.)
- 3) Lasciare entrambi i pulsanti.
- 4) Premere, per 1 secondo, il pulsante sulla ricevente (Fig.1 rif. ⑧) corrispondente al canale a cui si vuole associare il radiocomando.
- 5) Il led corrispondente sulla ricevente (Fig.1 rif. ⑦), inizia a lampeggiare lentamente per 5 sec.
- 6) Entro questi 5 sec. mentre il led del radiocomando sta ancora lampeggiando, premere e tenere premuto il pulsante desiderato sul radiocomando (il led del radiocomando si accenderà a luce fissa).
- 7) Il led sulla scheda (Fig.1 rif. ⑦) si accenderà a luce fissa per 1 secondo per poi spegnersi, indicando l'avvenuta memorizzazione.
- 8) Rilasciare il pulsante del radiocomando.
- 9) Premere per 2 volte, il pulsante del radiocomando memorizzato, in breve successione.

 **La scheda invierà, all'uscita associata al canale, un comando.**

10) Per aggiungere altri radiocomandi, è necessario trasferire il codice del pulsante del radiocomando memorizzato al pulsante corrispondente dei radiocomandi da aggiungere, seguendo la seguente procedura:

- a) Sul radiocomando memorizzato premere e tenere premuti i pulsanti P1 e P2 contemporaneamente.
- b) Il led del radiocomando inizierà a lampeggiare.
- c) Lasciare entrambi i pulsanti.
- d) Premere il pulsante memorizzato e tenerlo premuto (il led del radiocomando si accenderà a luce fissa).
- e) Avvicinare i radiocomandi, premere e tenere premuto il pulsante corrispondente del radiocomando da aggiungere, rilasciandolo solo dopo il doppio lampeggio del led del radiocomando che indica l'avvenuto apprendimento
- f) Premere per 2 volte il pulsante del nuovo radiocomando memorizzato, in breve successione.

 **La scheda invierà, all'uscita associata al canale, un comando.**

3.2 MEMORIZZAZIONE DEI TELECOMANDI RC

 **La codifica radio RC è disponibile solo per la ricevente INTERMODO4 433.**

- 1) Premere sulla ricevente, per 1 secondo, il pulsante (Fig.1 rif. ⑧) corrispondente al canale a cui si vuole associare il radiocomando.
- 2) Sulla ricevente, il led corrispondente (Fig.1 rif. ⑦) inizia a lampeggiare lentamente per 5 sec.
- 3) Entro questi 5 sec. premere il pulsante desiderato sul telecomando RC.
- 4) Il led sulla ricevente (Fig.1 rif. ⑦) si accenderà a luce fissa per 1 secondo, indicando l'avvenuta memorizzazione, per poi riprendere a lampeggiare per altri 5 sec. durante i quali si può

memorizzare un altro radiocomando.

- 5) Terminati i 5 sec. il led si spegne indicando la fine della procedura.
- 6) Per memorizzare altri radiocomandi ripetere la precedente procedura.

3.2.1 MEMORIZZAZIONE RC SENZA INTERVENTO SULLA SCHEDA (remota)


Leggere la seguente procedura prima di procedere alla memorizzazione di nuovi radiocomandi

- 1) Procurarsi un radiocomando precedentemente memorizzato
- 2) Collocarsi nell'area di ricezione dei radiocomandi
- 3) Premere contemporaneamente i pulsanti P1 e P2 per almeno 5 secondi
- 4) Lasciare entrambi i pulsanti
- 5) Entro 5 secondi premere e lasciare il pulsante relativo al canale precedentemente memorizzato
- 6) Procurarsi un nuovo radiocomando e premere il pulsante da memorizzare

Entro 5 secondi è possibile aggiungere altri radiocomandi ripetendo il punto 5.

Provare i radiocomandi memorizzati per verificarne il corretto funzionamento.

4. CANCELLAZIONE DI TUTTI I RADIOCOMANDI ASSOCIATI AI CANALI 1-2 O 3-4

 **Questa operazione NON è reversibile e, nel caso si cancelli i radiocomandi associati ai canali 3-4, comporta anche la cancellazione del tempo di attivazione dell'uscita 4**

- 1) Per cancellare **TUTTI** i codici dei radiocomandi associati ai canali **1-2 o 3-4**, è sufficiente tenere premuto il pulsante corrispondente (Fig.1 rif. ⑧), per 10 sec. (**ES: PER CANCELLARE TUTTI I RADIOCOMANDI ASSOCIATI AI CANALI 1-2 SI PREMERÀ SW1 O SW2**).
- 2) Il led corrispondente (Fig.1 rif. ⑦) al pulsante premuto lampeggerà per i primi 5 sec. per poi lampeggiare più velocemente per i successivi 5 sec.
- 3) Il led si accenderà a luce fissa per 2 sec. per poi spegnersi.
- 4) Rilasciare il pulsante premuto nel momento in cui il led corrispondente si accende a luce fissa.

5. PROGRAMMAZIONE TEMPO USCITA 4 ATTIVA

Quando dal radiocomando diamo un impulso al canale 4, si attiva l'uscita 4 (contatto chiuso) per un tempo programmabile variabile da un **minimo di 1 sec. a un massimo di 127,5 minuti**.

Per effettuare la programmazione del tempo, occorre innanzitutto **scegliere tramite il dip switch 2 la base tempi** con cui la scheda effettuerà il conteggio (**vedi tabella fig.1**); successivamente premere il tasto SW5 (Fig.1 rif.⑩) fino ad arrivare al tempo scelto (Ad ogni pressione del tasto corrisponde un breve accensione del led DL6). Attendere 5 sec. , **senza premere nessun tasto**, fino all'accensione del led DL6 fisso per 3sec. (Per uscire dalla programmazione).

ESEMPIO 1:

TEMPO DI ATTIVAZIONE USCITA 4 = 5 minuti

- 1) Scegliere la base tempi da 30 sec.

(Dip switch 2 OFF)

- 2) Premere il tasto SW5 (Fig.1 rif.⑩) 10 volte.

(base tempi 30 sec. X 10 pressioni = 5 min.)

- 3) **Non premere nessun tasto per 5 sec. fino all'uscita dalla programmazione.**

ESEMPIO 2:

TEMPO DI ATTIVAZIONE USCITA 4 = 20 secondi

- 1) Scegliere la base tempi di 1 secondo.

(Dip switch 2 ON)

- 2) Premere il tasto SW5 (Fig.1 rif.⑩) 20 volte.

(Base tempi 1 sec. X 20 pressioni = 20 sec.)


3) Non premere nessun tasto per 5 sec. fino all'uscita dalla programmazione.

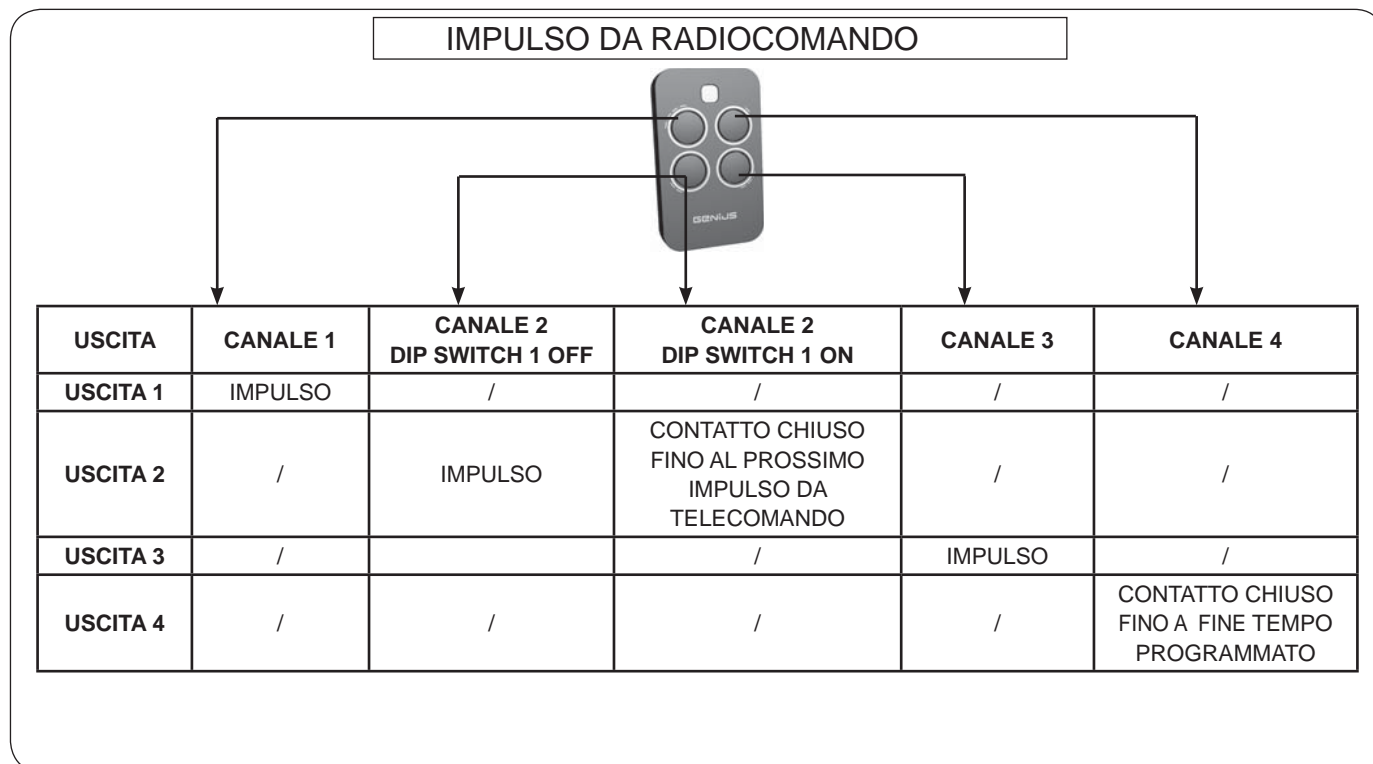
 SE L'USCITA 4 E' ATTIVA IL LED DL4 E' ACCESO, MENTRE IL LED DL6 LAMPEGGIA IN FUNZIONE ALLA BASE TEMPI SELEZIONATA

LAMPEGGIO LENTO DL6	BASE TEMPI DA 30 SEC. SELEZIONATA ED USCITA ATTIVA
LAMPEGGIO VELOCE DL6	BASE TEMPI DA 1 SEC. SELEZIONATA ED USCITA ATTIVA

 PER MODIFICARE O CAMBIARE IL TEMPO DI ATTIVAZIONE DELL'USCITA 4 OCCORRE RIPETERE L'OPERAZIONE DI PROGRAMMAZIONE.

6. LOGICA DI FUNZIONAMENTO

 E' possibile far comandare i canali della ricevente da radiocomandi diversi. (Es: Il radiocomando 1 comanda il canale 1, il radiocomando 2 comanda il canale 2, ecc..)



INTERMODO4 433 - INTERMODO4 868

1. DESCRIPTION

The INTERMODO4 control board is a four-channel external receiver, which has an integrated decoding system (JLC, RC). When a channel is activated by radio control (JLC, RC), the relevant N.O. relay contact closes by the methods described in chapter 5.

The selectable configurations are :

CH1= pulsed N.O. relay output

CH2= pulsed/ step-by-step N.O. relay output (selectable by DS1)

CH3= pulsed N.O. relay output

CH4= timed N.O. relay output (can be adjusted with SW5)

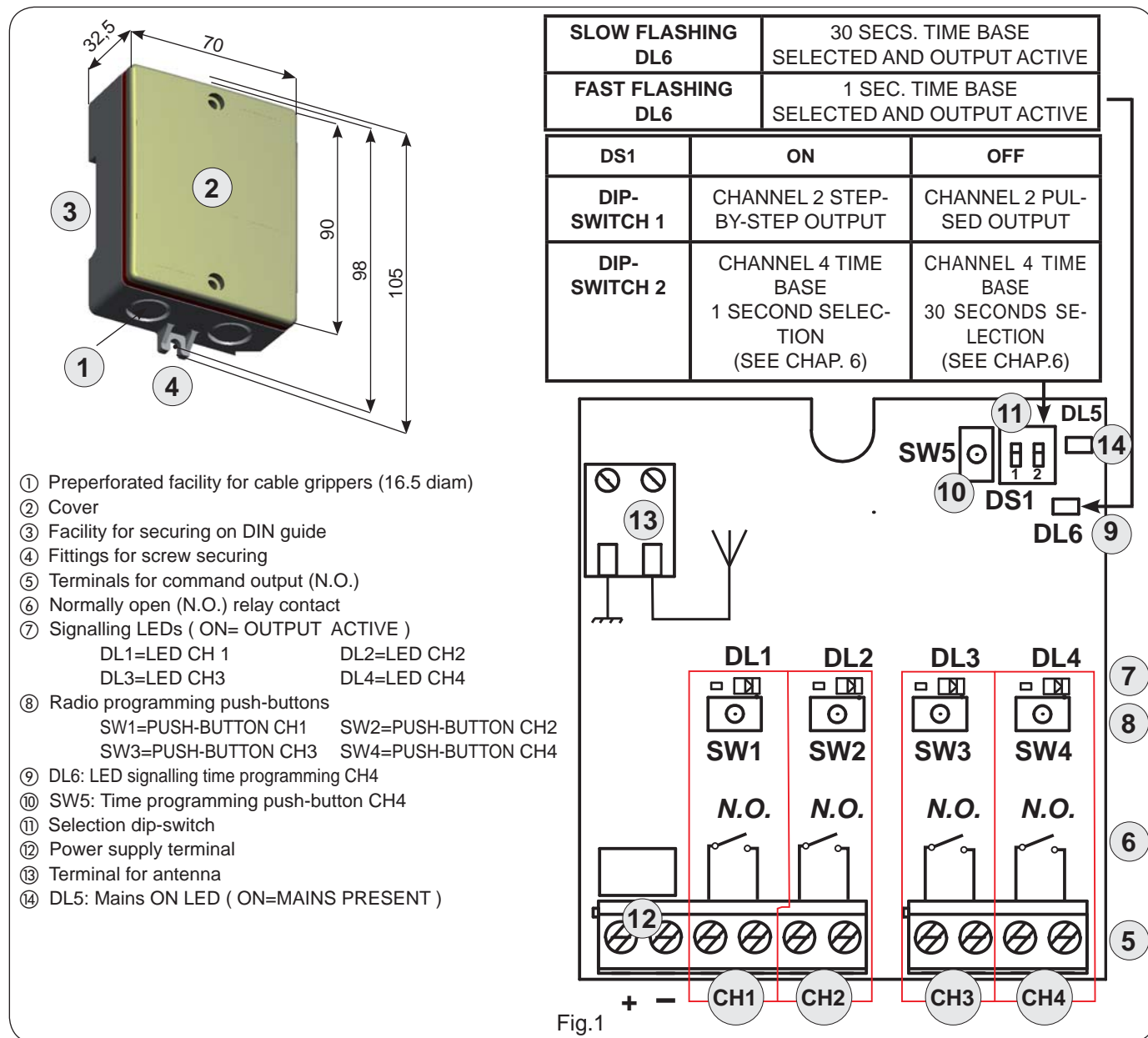




Fig.1


2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

	INTERMODO4 433	INTERMODO4 868
POWER SUPPLY (V)	12/24 V~ / V==	
RECEPTION FREQUENCY (MHz)	433.92±0.1	868.35±0.2
ABSORBED CURRENT (mA)	100 mA	
DECODING	RC-JLC	JLC
SAVEABLE CODES	250 CH 1-2 / 250 CH 3-4	
NUMBER OF CHANNELS	4	
NUMBER OF RELAY OUTPUTS (N.O.)	N 2 pulsed (CH 1-3) N 1 pulsed/ step-by-step (selectable) (CH2) - N 1 timed (CH4)	
RELAY CONTACTS CAPACITY	0.5 A / 24 V	
PROTECTION CLASS	IP 44	
OPERATING AMBIENT TEMPERATURE (°C)	-20 / +55	

3. MEMORY STORAGE OF RADIO CONTROLS


 **At the most two types of radio coding (JLC, RC) can simultaneously coexist on the INTERMODO4 board; the first coding (e.g. JLC) on channels 1 and 2, the second (e.g. RC) on channels 3 and 4.**

 **To change over from one code to another, you must delete the existing one (see paragraph on deletion), and repeat the memory-storage procedure.**

 **A maximum of 250 codes for channels 1-2 and 250 codes for channels 3-4 can be memory stored.**


3.1 MEMORY STORAGE OF JLC REMOTE CONTROLS

- 1) On the JLC **master** radio control, simultaneously press and hold down push-buttons P1 and P2.
- 2) The radio control LED begins to flash (for about 10 secs.).
- 3) Release both push-buttons.
- 4) Press, for 1 second, the push-button on the receiver (Fig.1 ref.⑧) relating to the channel you wish to associate with the radio control.
- 5) The relevant LED on the receiver (Fig. 1 ref. ⑦) begins to flash slowly for 5 secs.
- 6) Within these 5 secs., while the radio control LED is still flashing, press and hold down the required push-button on the radio control (the radio control LED lights up on steady beam).
- 7) The LED on the board (Fig.1 ref. ⑦) lights up on steady beam for 1 second and then goes OFF, indicating that storage was executed.
- 8) Release the radio control push-button.
- 9) Quickly press twice in succession the memory stored radio control push-button.


 **The board will send a command to the output associated with the channel.**

- 10) To add other radio controls, transfer the code of the memory-stored push-button of the radio control to the relevant push-button of the radio controls to be added, observing the following procedure:

- a) On the memory stored radio control, simultaneously press and hold down push-buttons P1 and P2.
- b) The radio control LED begins to flash.
- c) Release both push-buttons.
- d) Press the memory stored push-button and hold it down (the radio control LED lights up on steady beam).
- e) Bring the radio controls near, press and hold down the push-button of the radio control to be added, releasing it only after the double flash of the radio control LED, which indicates learning was executed.
- f) Quickly press twice the push-button of the new memory stored radio control.

 **The board will send a command to the output associated with the channel.**

3.2 MEMORY STORAGE OF RC REMOTE CONTROLS

 **The RC radio coding is available only for receiver INTERMODO4 433.**

- 1) Press, for 1 second, the push-button on the receiver (Fig.1 ref. ⑧) relating to the channel you wish to associate with the radio control.
- 2) The relevant LED on the receiver (Fig. 1 ref. ⑦) begins to flash slowly for 5 secs.
- 3) Within these 5 secs., press the appropriate push-button on the RC remote control.
- 4) The LED on the receiver (Fig.1 ref. ⑦) lights up on steady beam for 1 second, indicating memory storage was executed, and then resumes flashing for another 5 secs., during which another radio control can be memory stored.
- 5) When the 5 secs. have elapsed, the LED goes OFF indicating the end of the procedure.

- 2) To memory store other radio controls, repeat the previous procedure.


3.2.1 RC MEMORISATION WITHOUT USE OF THE BOARD (remote memorisation)

Read the following instructions before proceeding with memorising the new radio controls

- 1) Take a previously memorised radio control
- 2) Stand in the radio control receiving area
- 3) Simultaneously press and hold P1 and P2 for at least 5 seconds
- 4) Release both buttons
- 5) Within 5 seconds, press and release the button corresponding to the channel that had been memory stored
- 6) Take a new radio control and press the button you wish to memorise

Within 5 seconds you can add other radio controls by repeating step 5. Try the memorised radio commands to ensure correct operation.

4. DELETION OF ALL RADIO CONTROLS ASSOCIATED WITH CHANNELS 1-2 OR 3-4

 **This operation is NOT reversible and, if the radio controls associated with channels 3-4 are deleted, it also entails the deletion of activation timer of output 4.**

- 1) To delete **ALL** the radio control codes associated with **channels 1-2 or 3-4**, hold down the relevant push-button (Fig.1 ref.⑧) for 10 seconds (**e.g. TO DELETE ALL RADIO CONTROLS ASSOCIATED WITH CHANNELS 1-2, PRESS SW1 OR SW2**).
- 2) The LED (Fig.1 ref. ⑦) relating to the pressed push-button flashes for the first 5 secs., and then flashes more quickly for the next 5 secs.
- 3) The LED lights up on steady beam for 2 secs. and then goes OFF.
- 4) Release the pressed push-button when the relevant LED lights up on a steady beam.

5. OUTPUT 4 ACTIVE TIME PROGRAMMING

If you give a pulse to channel 4 from the radio control, output 4 (closed contact) is activated for a programmable time varying from a **minimum of 1 sec to a maximum of 127.5 minutes**.

To programme time, first of all **select, with dip switch 2, the time base** with which the board will count (**see table fig.1**); next press the SW5 key (Fig.1 ref.⑩) until you reach the selected time (LED DL6 briefly lights up whenever the relevant key is pressed). Wait for 5 secs. **without pressing any key**, until LED DL6 lights up on steady beam for 3 seconds. (To exit programming)

EXAMPLE 1:


OUTPUT ACTIVATION TIME 4=5 minutes

- 1) Select 30 secs. time base (Dip-switch 2 OFF)
- 2) Press key SW5 (Fig.1 ref. ⑩) 10 times. (time base 30 secs. X 10 pressings = 5 min.)
- 3) Do not press any key for 5 secs. until you exit programming.

EXAMPLE 2:

OUTPUT ACTIVATION TIME 4=20 seconds

- 1) Select 1 sec. time base. (Dip-switch 2 ON)
- 2) Press key SW5 (Fig.1 ref. ⑩) 20 times. (time base 1 sec. X 20 pressings = 20 sec.)
- 3) Do not press any key for 5 secs. until you exit programming.

 **IF OUTPUT 4 IS ACTIVE, LED DL4 IS LIGHTED, WHEREAS LED DL6 FLASHES ACCORDING TO THE SELECTED TIME BASE**

SLOW FLASHING DL6	30 SECS. TIME BASE SELECTED AND OUTPUT ACTIVE
FAST FLASHING DL6	1 SEC. TIME BASE SELECTED AND OUTPUT ACTIVE

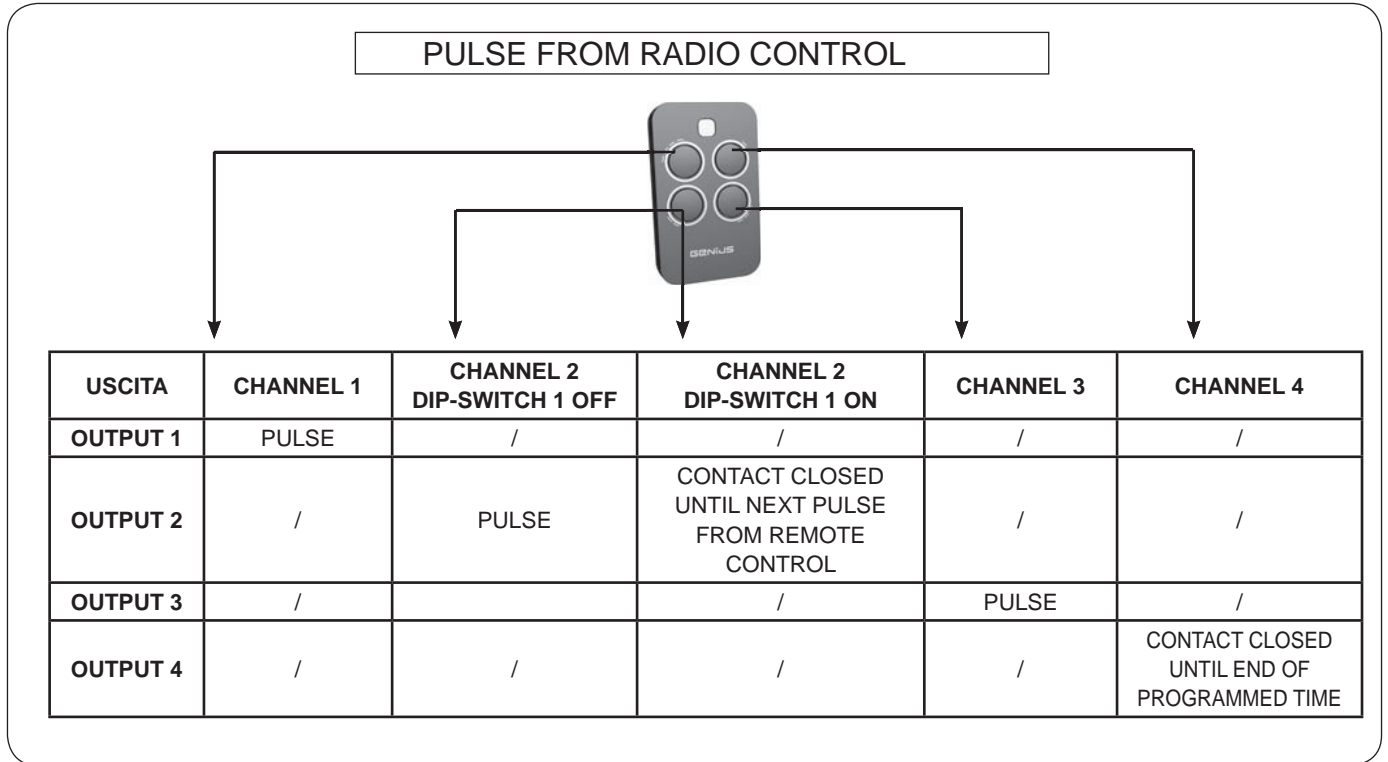


TO MODIFY OR CHANGE ACTIVATION TIME OF OUTPUT 4, REPEAT THE PROGRAMMING OPERATION.

6. FUNCTION LOGIC



You can command the receiver channels from different radio controls. (E.g.: radio control 1 commands channel1, radio control 2 commands channel 2, etc..)



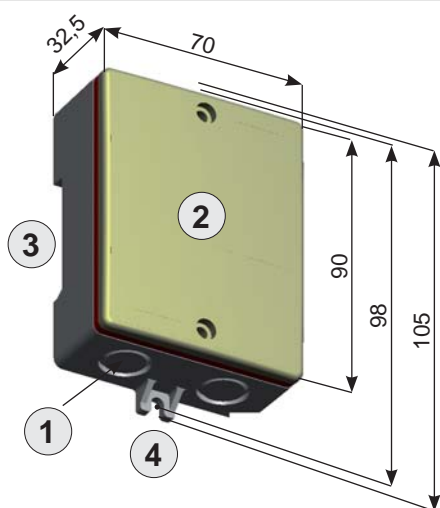
INTERMODO4 433 - INTERMODO4 868

1. INSCRIPTION

L'armoire électronique INTERMODO4 est un récepteur externe à quatre canaux, munie d'un système de décodage intégré (JLC, RC). À l'activation d'un canal par l'intermédiaire de la radiocommande (JLC, RC), le contact à relais N.O. respectif se ferme suivant les modalités décrites au chapitre 5. Les configurations sélectionnables sont les suivantes :

CH1= sortie à relais N.O. à impulsion
CH3= sortie à relais N.O. à impulsion

CH2= sortie à relais N.O. à impulsion/pas-à-pas (sélectionnable par l'intermédiaire de DS1)
CH4= sortie à relais N.O. temporisée (réglable par l'intermédiaire de SW5)



- ① Pré-cassure pour serre-câbles (Ø 16,5)
- ② Couvercle
- ③ Disposition pour fixation sur guide DIN
- ④ Pattes d'attache pour fixation avec des vis
- ⑤ Bornes pour sortie commande (N.O.)
- ⑥ Contact à relais normalement ouvert (N.O.)
- ⑦ LEDs de signalisation (ON = SORTIE ACTIVE)
 DL1=LED CH 1 DL2=LED CH2
 DL3=LED CH3 DL4=LED CH4
- ⑧ Boutons-poussoirs de programmation radio
 SW1=BOUTON-POUSSOIR CH1 SW2=BOUTON-POUSSOIR CH2
 SW3=BOUTON-POUSSOIR CH3 SW4=BOUTON-POUSSOIR CH4
- ⑨ DL6: LED de signalisation de programmation du temps CH4
- ⑩ SW5: Bouton-poussoir de programmation du temps CH4
- ⑪ DIP-SWITCHE de sélection
- ⑫ Borne pour alimentation
- ⑬ Borne pour antenne
- ⑭ DL5: LED de présence de courant (ON = PRÉSENCE DE COURANT)

CLIGNOTEMENT LENT DL6	BASE DES TEMPS A PARTIR DE 30 S - SELECTIONNÉE ET SORTIE ACTIVE	
CLIGNOTEMENT RAPID DL6	BASE DES TEMPS À PARTIR DE 1 S - SELECTIONNÉE ET SORTIE ACTIVE	
DS1	ON	OFF
DIP SWITCHE 1	SORTIE CANAL 2 PAS-À-PAS	SORTIE CANAL 2 IMPULSIVE
DIP SWITCHE 2	BASE DES TEMPS CANAL 4 1 SECONDE SELECT. (VOIR CHAP. 6)	BASE DES TEMPS CANAL 4 - 30 SECONDES SE-LECT. (VOIR CHAP. 6)

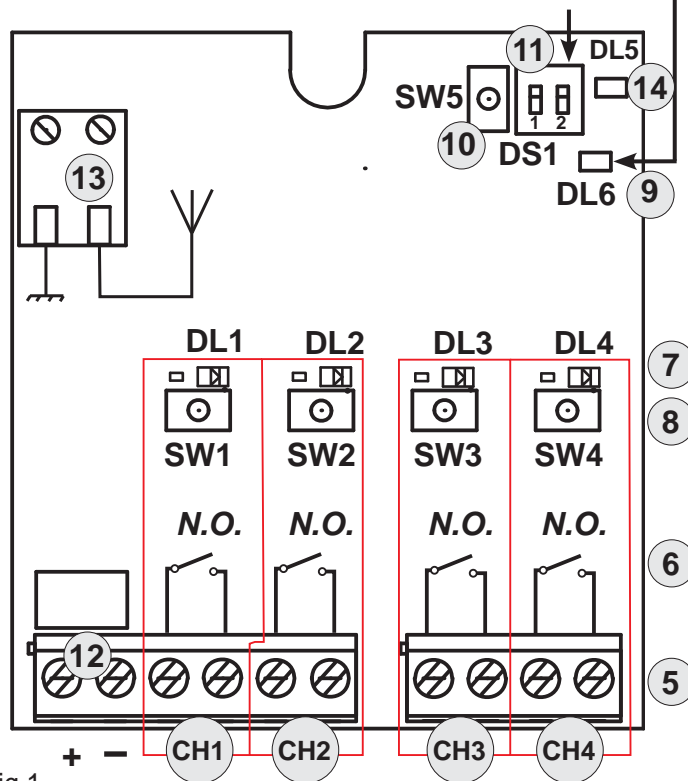




Fig.1


2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	INTERMODO4 433	INTERMODO4 868
ALIMENTATION (V)	12/24 V~ / V==	
FRÉQUENCE DE RÉCEPTION (MHZ)	433.92±0.1	868.35±0.2
COURANT ABSORBÉ (mA)	100 mA	
DÉCODAGE (SYSTÈME OMNIDEC)	RC-JLC	JLC
CODES MÉMORISABLES	250 CH 1-2 / 250 CH 3-4	
NOMBRE DE CANAUX	4	
NOMBRE DE SORTIES À RELAIS (N.O.)	N 2 impulsives (CH 1-3) N 1 impulsive / pas-à-pas (sélectionnable)(CH2) N 1 temporisée (CH 4)	
PORTÉE CONTACT RELAIS	0.5 A / 24 V	
DEGRÉ DE PROTECTION	IP 44	
TEMPÉRATURE D'UTILISATION (°C)	-20 / +55	

3. MÉMORISATION DES RADIOCOMMANDES

 **Sur l'armoire INTERMOD04 peuvent coexister simultanément 2 types de codage radio au maximum (JLC, RC) : le premier codage (ex. JLC) sur les canaux 1 et 2, le deuxième (ex. RC) sur les canaux 3 et 4.**

 **Pour passer d'un codage à l'autre, effacer le codage existant (voir paragraphe relatif à l'effacement), et répéter la procédure de mémorisation.**


 **On peut mémoriser maxi. 250 codes pour les canaux 1-2 et 250 codes pour les canaux 3-4.**

3.1 MÉMORISATION DES TÉLÉCOMMANDES JLC

- 1) Sur la radiocommande JLC **master**, appuyer, en les maintenant enfoncés, simultanément sur les boutons-poussoirs P1 et P2.
- 2) La LED de la radiocommande commencera à clignoter (pendant environ 10 s).
- 3) Relâcher les deux boutons.
- 4) Appuyer, pendant 1 seconde, sur le bouton-poussoir du récepteur (Fig.1 réf. ⑧), correspondant au canal auquel on souhaite associer la radiocommande.
- 5) La LED correspondante sur le récepteur (Fig.1 réf. ⑦) commence à clignoter lentement pendant 5 s.
- 6) Pendant ces 5 s, tandis que la LED de la radiocommande est encore en train de clignoter, appuyer, en le maintenant enfoncé, sur le bouton-poussoir souhaité de la radiocommande (la LED de la radiocommande s'allumera fixe).
- 7) La LED sur la platine (Fig.1 réf. ⑦) s'allumera fixe pendant 1 seconde, puis elle s'éteindra, indiquant que la mémorisation a été effectuée.
- 8) Relâcher le bouton-poussoir de la radiocommande.
- 9) Appuyer 2 fois sur le bouton-poussoir de la radiocommande mémorisée, en une brève succession.

 **La platine enverra une commande à la sortie associée au canal.**

- 10) Pour ajouter d'autres radiocommandes, transférer le code du bouton-poussoir de la radiocommande mémorisée vers le bouton-poussoir correspondant des radiocommandes à ajouter, en procédant comme suit:
 - a) Sur la radiocommande mémorisée, appuyer, en les maintenant enfoncés, simultanément sur les boutons-poussoirs P1 et P2.
 - b) La LED de la radiocommande commencera à clignoter.
 - c) Relâcher les deux boutons-poussoirs.
 - d) Appuyer sur le bouton-poussoir mémorisé et le maintenir enfoncé (la LED de la radiocommande s'allumera fixe).
 - e) Rapprocher les radiocommandes, appuyer, en le maintenant enfoncé, sur le bouton-poussoir correspondant de la radiocommande à ajouter, ne le relâcher qu'après le double clignotement de la LED de la radiocommande indiquant que l'apprentissage a eu lieu.
 - f) Appuyer 2 fois sur le bouton-poussoir de la nouvelle radiocommande mémorisée, en une brève succession.

 **La platine enverra une commande à la sortie associée au canal.**

3.2 MÉMORISATION DES TÉLÉCOMMANDES RC

 **Le codage radio RC n'est disponible que pour le récepteur INTERMOD04 433C.**

- 1) Appuyer, pendant 1 seconde, sur le bouton-poussoir du récepteur (Fig.1 réf. ⑧), correspondant au canal auquel on souhaite associer la radiocommande.
- 2) La LED correspondante sur le récepteur (Fig.1 réf. ⑦), commence à clignoter lentement pendant 5 s.
- 3) Pendant ces 5 s, appuyer sur le bouton-poussoir souhaité de la télécommande RC.

- 4) La LED sur le récepteur (Fig.1 réf. ⑦) s'allumera fixe pendant 1 seconde, indiquant que la mémorisation a été effectuée, puis elle recommencera à clignoter pendant 5 s supplémentaires durant lesquelles on peut mémoriser une autre radiocommande.
- 5) Au bout des 5 s, la LED s'éteint indiquant la fin de la procédure.
- 6) Pour mémoriser d'autres radiocommandes, répéter la procédure précédente.

3.2.1 MÉMORISATION LC/RC SANS INTERVENTION SUR LA CARTE (distante)


Lire la procédure suivante avant de procéder à la mémorisation de nouvelles radiocommandes

- 1) Se procurer une radiocommande mémorisée précédemment
- 2) Se placer dans la zone de réception des radiocommandes
- 3) Appuyer simultanément sur les boutons P1 et P2 pendant environ 5 secondes.
- 4) Relâcher les deux boutons.
- 5) Dans un délai de 5 secondes, enfoncer et relâcher le bouton correspondant au canal mémorisé précédemment
- 6) Se procurer une nouvelle radiocommande et appuyer sur le bouton à mémoriser

Dans un délai de X secondes, ajouter d'autres radiocommandes en répétant le point 5.

Essayer les radiocommandes mémorisées pour en vérifier le fonctionnement correct.

4. EFFACEMENT DE TOUTES LES RADIOCOMMANDES ASSOCIÉES AUX CANAUX 1-2 OU 3-4

 **Cette opération N'est PAS réversible et, si l'on efface les radiocommandes associées aux canaux 3-4, on effacera également le temps d'activation de la sortie 4**

- 1) Pour effacer **TOUS** les codes des radiocommandes associés aux canaux 1-2 ou 3-4, il suffit de maintenir le bouton-poussoir correspondant enfoncé (Fig.1 réf. ⑧), pendant 10 s. (**EX: POUR EFFACER TOUTES LES RADIOCOMMANDES ASSOCIÉES AUX CANAUX 1-2, APPUYER SUR SW1 OU SW2**).
- 2) La LED (Fig.1 réf. ⑦) correspondant au bouton-poussoir enfoncé clignote pendant les 5 premières secondes, puis le clignotement s'accélère pendant les 5 secondes suivantes.
- 3) La LED s'allume fixe pendant 2 s, puis elle s'éteindra.
- 4) Relâcher le bouton-poussoir enfoncé au moment où la LED correspondante s'allume fixe.

5. PROGRAMMATION TEMPS DE SORTIE 4 ACTIVE

Lorsqu'on envoie une impulsion au canal 4 à partir de la télécommande, on active la sortie 4 (contact fermé) pendant un temps programmable qui varie d'un **minimum de 1 s à un maximum de 127,5 minutes**.

Pour programmer le temps, **choisir tout d'abord par l'intermédiaire du DIP-SWITCHE 2 la base de temps** sur laquelle la platine effectuera le décompte (voir tableau fig.1); ensuite, appuyer sur la touche SW5 (Fig.1 réf. ⑩) jusqu'au temps choisi correspondant (à chaque pression de la touche correspond un court allumage de la LED DL6). Attendre 5 s, **sans appuyer sur aucune touche**, jusqu'à l'allumage fixe de la LED DL6 pendant 3 s. (pour sortir de la programmation).

EXEMPLE 1:
TEMPS D'ACTIVATION SORTIE 4= 5 minutes

- 1) Choisir une base des temps de 30 s.
(Dip-switch 2 OFF)
- 2) Appuyer 10 fois sur la touche SW5 (Fig.1 réf. ⑩).
(base des temps 30 s par 10 pressions = 5 min.)
- 3) N'appuyer sur aucune touche pendant 5 s tant qu'on n'est pas sorti de la programmation.

EXEMPLE 2:

TEMPS D'ACTIVATION SORTIE 4= 20 secondes


- 1) Choisir une base des temps de 1 seconde.
(Dip-switch 2 ON)
- 2) Appuyer 20 fois sur la touche SW5 (Fig.1 réf. ⑩).
(base des temps 1 s par 20 pressions = 20 s)
- 3) N'appuyer sur aucune touche pendant 5 s tant qu'on n'est pas sorti de la programmation.

 **SI LA SORTIE 4 EST ACTIVE, LA LED DL4 EST ALLUMÉE, TANDIS QUE LA LED DL6 CLIGNOTE SUIVANT LA BASE DES TEMPS SÉLECTIONNÉE**

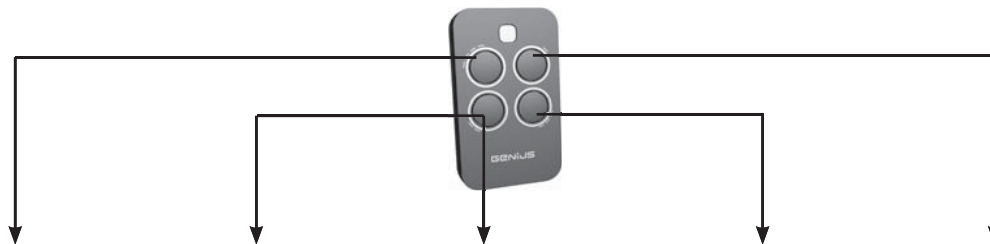
CLIGNOTEMENT LENT DL6	BASE DES TEMPS DE 30 S SÉLECTIONNÉE ET SORTIE ACTIVE
CLIGNOTEMENT RAPIDE DL6	BASE DES TEMPS DE 1 S SÉLECTIONNÉE ET SORTIE ACTIVE

 **POUR MODIFIER LE TEMPS D'ACTIVATION DE LA SORTIE 4, RÉPÉTER L'OPÉRATION DE PROGRAMMATION.**

6. LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT

 **Des radiocommandes différentes peuvent commander les canaux du récepteur. (Ex : la radiocommande 1 commande le canal 1, la radiocommande 2 commande le canal 2, etc.).**

IMPULSION EN PROVENANCE DE LA RADIOCOMMANDE



SORTIE	CANAL 1	CANAL 2 DIP SWITCHE 1 OFF	CANAL 2 DIP SWITCHE 1 ON	CANAL 3	CANAL 4
SORTIE 1	IMPULSION	/	/	/	/
SORTIE 2	/	IMPULSION	CONTACT FERMÉ JUSQU'À L'IMPULSION SUIVANTE EN PROVENANCE DE LA TÉLÉCOMMANDE	/	/
SORTIE 3	/		/	IMPULSION	/
SORTIE 4	/	/	/	/	CONTACT FERMÉ JUSQU'À L'ÉCOULEMENT DU TEMPS PROGRAMMÉ

INTERMODO4 433 - INTERMODO4 868 C

1. BESCHREIBUNG

Das elektronische Steuergerät INTERMODO4 ist mit einem externen vierkanaligen Empfänger mit integriertem Entschlüsselungssystem (JLC, RC). Wenn ein Kanal über Funksteuerung (JLC, RC) aktiviert wird, schließt sich der entsprechende Relaiskontakt (NO) entsprechend der Beschreibung in Kapitel 5.

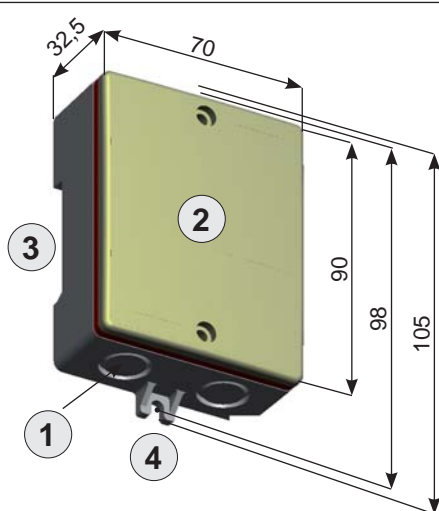
Folgende Konfigurationen können ausgewählt werden:

CH1= Relaisausgang (NO) mit Impulsschaltung

CH2= Relaisausgang (NO) mit Impulsschaltung/Schrittbetrieb (auswählbar über DS1)

CH3= Relaisausgang (NO) mit Impulsschaltung

CH4= Relaisausgang (NO) mit Zeitschaltung (auswählbar über SW5)



LANGSAMES BLINKSIGNAL DL6	ZEITTAKT 30 SEK. AUSGEWÄHLT UND AUSGANG AKTIV	
SCHNELLES BLINKSIGNAL DL6	ZEITTAKT ZU 1 SEK. AUSGEWÄHLT UND AUSGANG AKTIV	
DS1	ON	OFF
DIP-SWITCH 1	AUSGANG KANAL 2 SCHRITTBETRIEB	AUSGANG KANAL 2 IMPULSGESCHALTET
DIP-SWITCH 2	ZEITTAKT KANAL 4 1 SEKUNDE AUSW. (SIEHE KAP. 6)	ZEITTAKT KANAL 4 - 30 SEKUNDEN AUSW. (SIEHE KAP. 6)

- ① Vorgearbeitete Durchbruchstelle für Kabelverschraubungen (Ø 16.5)
- ② Abdeckung
- ③ Vorrüstung für die Befestigung auf DIN-Schiene
- ④ Anschlüsse für die Schraubenbefestigung
- ⑤ Klemmen für Schaltausgang (NO)
- ⑥ Relaiskontakt mit Arbeitskontakt (NO)
- ⑦ Anzeige-LED (ON = AUSGANG AKTIVIERT)
DL1=LED CH 1 DL2=LED CH2
DL3=LED CH3 DL4=LED CH4
- ⑧ Tasten für die Funkprogrammierung
SW1=TASTE CH1SW2=TASTE CH2
SW3=TASTE CH3SW4=TASTE CH4
- ⑨ DL6: Anzeige-LED für die Zeitprogrammierung CH4
- ⑩ SW5: Taste für die Zeitprogrammierung CH4
- ⑪ Dip-Switch für die Auswahl
- ⑫ Klemme für Versorgung
- ⑬ Klemme für Antenne
- ⑭ DL5: Anzeige-LED Netzspannung (ON = NETZSPANNUNG EIN)

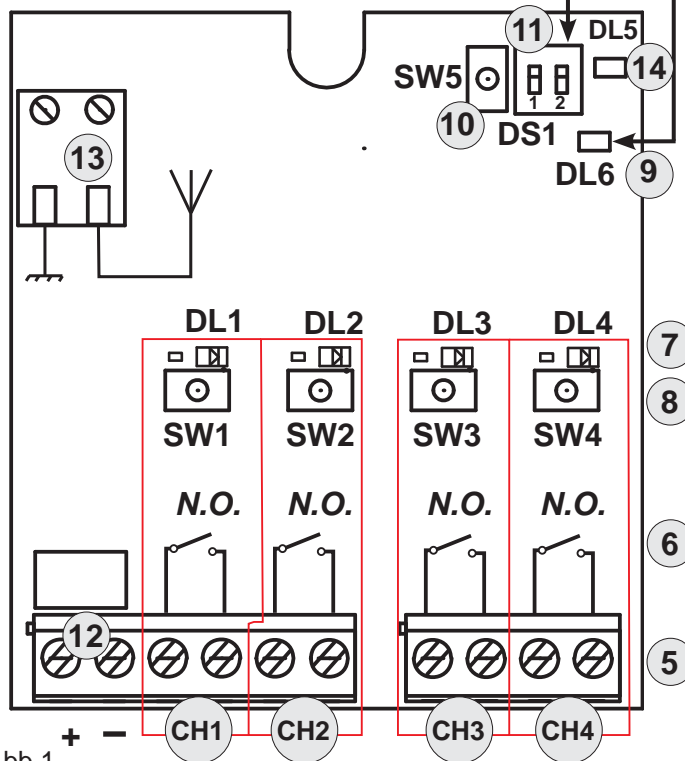




Abb.1


2. TECHNISCHE DATEN

	INTERMODO4 433	INTERMODO4 868
VERSORGUNG (V)	12 ÷ 24 V~ / V ₌₌	
EMPFANGSFREQUENZ (MHz)	433.92±0.1	868.35±0.2
AUFGENOMMENE STROMSTÄRKE (mA)	100 mA	
ENTSCHLÜSSELUNG	RC-JLC	JLC
EINSPEICHERBARE CODES	250 CH1-2 / 250 CH 3-4	
ANZAHL DER KANÄLE	4	
ANZAHL DER RELAISAUSGÄNGE (NO)	N 2 impulsgeschaltet (CH 1-3) N 1 impulsgeschaltet/Schrittbetrieb (auswählbar) (CH2) - N 1 zeitgeschaltet (CH 4)	
SCHALTVERMÖGEN DES RELAIKONTAKTS	0.5 A / 24 V	
SCHUTZART	IP 44	
BETRIEBSTEMPERATUR (°C)	-20 / +55	

3. EINSPEICHERUNG DER FUNKSTEUERUNGEN


 Auf dem Steuergerät **INTERMODO4** können maximal 2 verschiedene Funkcodierungen (JLC, RC) gleichzeitig bestehen. Die erste Codierung (Bsp. JLC) auf den Kanälen 1 und 2, die zweite (Bsp. RC) auf den Kanälen 3 und 4.

 Für den Übergang von einer Codierung zur anderen ist die bestehende zu löschen (siehe Abschnitt zum Lösungsverfahren) und der Vorgang für die Einspeicherung zu wiederholen.


 Eingespeichert werden können max. 250 Codes für die Kanäle 1-2 und 250 Codes für die Kanäle 3-4.

3.1 EINSPEICHERUNG DER JLC-FERNBEDIENUNGEN

- 1) Auf der JLC-Master-Funksteuerung die Tasten P1 und P2 gleichzeitig anhaltend drücken.
- 2) Die LED der Funksteuerung beginnt zu blinken (ca. 10 Sek. lang).
- 3) 3) Beide Tasten loslassen.
- 4) Die Taste auf dem Empfänger (Abb. 1 Bez. ⑧) für den Kanal, der mit der Funksteuerung kombiniert werden soll, 1 Sekunde lang drücken.
- 5) Die entsprechende LED am Empfänger (Abb. 1 Bez. ⑦) beginnt 5 Sekunden lang langsam zu blinken.
- 6) Innerhalb dieser 5 Sekunden, während die LED der Funksteuerung noch blinkt, die gewünschte Taste auf der Funksteuerung anhaltend drücken (die LED der Funksteuerung leuchtet mit Dauerlicht auf).
- 7) Die LED auf der Karte (Abb. 1 Bez. ⑦) leuchtet mit Dauerlicht 1 Sekunde lang auf und erlischt dann als Zeichen für die erfolgte Einspeicherung.
- 8) Die Taste der Funksteuerung loslassen.
- 9) Die Taste der eingespeicherten Funksteuerung kurz hintereinander 2 Mal drücken.

 Die Steuerkarte sendet dem mit dem Kanal kombinierten Ausgang einen Befehl.

- 10) Zum Hinzufügen weiterer Funksteuerungen muss der Code der Taste der eingespeicherten Funksteuerung auf die entsprechende Taste der hinzuzufügenden Funksteuerungen wie folgt übertragen werden:
 - a) Auf der eingespeicherten Funksteuerung die Tasten P1 und P2 gleichzeitig anhaltend drücken.
 - b) Die LED der Funksteuerung blinkt.
 - c) Beide Tasten loslassen.
 - d) Die eingespeicherte Taste anhaltend drücken (die LED der Funksteuerung leuchtet mit Dauerlicht auf).
 - e) Die Funksteuerungen annähern, die entsprechende Taste der hinzuzufügenden Funksteuerung drücken und erst nach dem doppelten Blinken der LED der Funksteuerung zur Anzeige der erfolgten Einlernung loslassen.
 - f) Die Taste der neuen eingespeicherten Funksteuerung kurz hintereinander 2 Mal drücken.

 Die Karte sendet dem mit dem Kanal kombinierten Ausgang einen Befehl.

3.2 EINSPEICHERUNG DER RC-FERNBEDIENUNGEN

 Die RC Codierung ist nur mit **INTERMODO4 433** möglich.

- 1) Die Taste auf dem Empfänger (Abb. 1 Bez. ⑧) für den Kanal, der mit der Funksteuerung kombiniert werden soll, 1 Sekunde lang drücken.
- 2) Die entsprechende LED am Empfänger (Abb. 1 Bez. ⑦) beginnt

5 Sekunden lang langsam zu blinken.

- 3) Innerhalb dieser 5 Sekunden die gewünschte Taste auf der RC-Funksteuerung drücken.
- 4) Die LED am Empfänger (Abb. 1 Bez. ⑦) leuchtet 1 Sekunde lang mit Dauerlicht auf und erlischt dann als Zeichen für die erfolgte Einspeicherung. Dann blinkt sie weitere 5 Sekunden lang und während dieser Zeit kann eine weitere Funksteuerung eingespeichert werden.
- 5) Nach Ablauf der 5 Sekunden erlischt die LED und zeigt somit das Ende des Vorgangs an.
- 6) Zur Einspeicherung weiterer Funksteuerungen den vorhergehenden Vorgang wiederholen.

3.2.1 RC-SPEICHERUNG OHNE MASSNAHMEN AN DER STEUERKARTE (Remote-Modus)


Vor der Speicherung neuer Funksteuerungen die folgenden Anweisungen lesen.

- 1) Eine bereits eingespeicherte Funksteuerung beschaffen.
- 2) In den Empfangsbereich der Funksteuerungen gehen.
- 3) Die Tasten P1 und P2 gleichzeitig für mindestens 5 Sekunden drücken.
- 4) Beide Tasten loslassen.
- 5) Die Taste für den zuvor gespeicherten Kanal innerhalb von 5 Sekunden drücken und loslassen.
- 6) Eine neue Funksteuerung beschaffen und die zu speichernde Taste drücken.

Innerhalb von X Sekunden können weitere Funksteuerungen hinzugefügt werden (hierzu die Anweisungen unter Punkt 5 wiederholen).

Die Funksteuerungen testen, um sicherzustellen, dass diese einwandfrei funktionieren.

4. LÖSCHEN ALLER MIT DEN KANÄLEN 1-2 ODER 3-4 KOMBINIERTEN FUNKSTEUERUNGEN

 Dieser Vorgang ist **NICHT reversibel**, das heißt, wenn die mit den Kanälen 3-4 kombinierten Funksteuerungen gelöscht werden, erfolgt auch die Löschung der Aktivierungszeit des Ausgangs 4.

- 1) Um **ALLE** Codes der mit den Kanälen 1-2 oder 3-4 kombinierten Funksteuerungen zu löschen, die entsprechende Taste (Abb. 1 Bez. ⑧) 10 Sekunden lang drücken (**BSP.: ZUM LÖSCHEN ALLER MIT DEN KANÄLEN 1-2 KOMBINIERTEN FUNKSTEUERUNGEN SW1 ODER SW2 DRÜCKEN**).
- 2) Die der gedrückten Taste entsprechende LED (Abb. 1 Bez. ⑦) blinkt in den ersten 5 Sekunden langsam und in den nächsten 5 Sekunden schneller.
- 3) Die LED leuchtet mit Dauerlicht 2 Sekunden lang auf und erlischt dann.
- 4) Die gedrückte Taste loslassen, wenn die entsprechende LED mit Dauerlicht aufleuchtet.

5. ZEITPROGRAMMIERUNG AUSGANG 4 AKTIV

Wenn über die Funksteuerung ein Impuls an den Kanal 4 gesendet wird, wird der Ausgang 4 für einen programmierbaren Zeitraum aktiviert (Kontakt geschlossen), variabel von **mindestens 1 Sek. bis maximal 127,5 Minuten**. Für die Zeitprogrammierung ist in **erster Linie über den Dip-Switch 2 der Zeittakt auszuwählen**, nach dem die Karte zählt (siehe Tabelle Abb. 1). Dann die Taste SW5 (Abb. 1 Bez. ⑩) bis zur gewünschten Zeit drücken. Bei jedem Tastendruck leuchtet die LED DL6 kurz auf. 5 Sekunden lang abwarten, **ohne eine Taste zu drücken**, bis die LED DL6 3 Sekunden lang mit Dauerlicht aufleuchtet. (Beenden der Programmierung)-

BEISPIEL 1:

AKTIVIERUNGSZEIT AUSGANG 4=5 Minuten

1) Zeittakt zu 30 Sekunden auswählen.

(Dip-switch 2 OFF)

2) Die Taste SW5 (Abb. 1 Bez. ⑩) 10 Mal drücken.

(Zeittakt 30 Sekunden x 10 Mal drücken = 5 Minuten)

3) 5 Sekunden lang bis zum Beenden der Programmierung keine

Taste drücken.

BEISPIEL 2:

AKTIVIERUNGSZEIT AUSGANG 4=20 Sekunden

- 1) Zeittakt zu 1 Sekunde auswählen.
(Dip-switch 2 ON)
- 2) Die Taste SW5 (Abb. 1 Bez. ⑩) 20 Mal drücken.
(Zeittakt 1 Sekunde x 20 Mal drücken = 20 Sekunden)
- 3) 5 Sekunden lang bis zum Beenden der Programmierung keine Taste drücken.

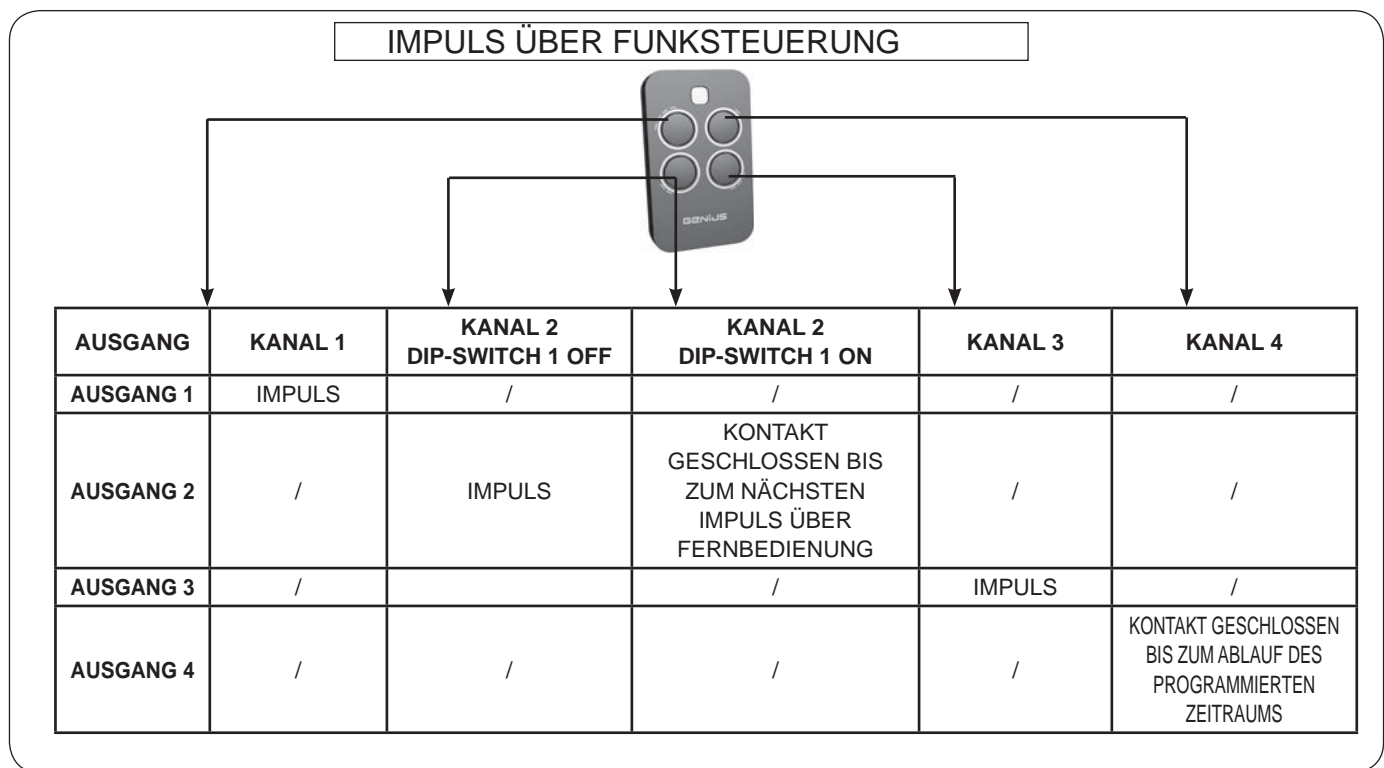
 **WENN DER AUSGANG 4 AKTIVIERT IST, LEUCHTET DIE LED DL4 AUF, WÄHREND DIE LED DL6 JE NACH AUSGEWÄHLTEM ZEITTAKT BLINKT.**

LANGSAMES BLINKEN DL6	ZEITTAKT ZU 30 SEK. AUSGEWÄHLT UND AUSGANG AKTIV
SCHNELLES BLINKEN DL6	ZEITTAKT ZU 1 SEK. AUSGEWÄHLT UND AUSGANG AKTIV

 **ZUR ÄNDERUNG DER AKTIVIERUNGSZEIT DES AUSGANGS 4 IST DER PROGRAMMIERVORGANG ZU WIEDERHOLEN.**

6. STEUERUNGSLOGIK

 **Die Kanäle des Empfängers können über verschiedene Funksteuerungen gesteuert werden. (Bsp.: Die Funksteuerung 1 steuert den Kanal 1, die Funksteuerung 2 steuert den Kanal 2 usw.)**



DEUTSCH

INTERMODO4 433 - INTERMODO4 868

1. DESCRIPCIÓN

El equipo electrónico INTERMODO4 es un receptor externo cuatricanal, provisto de un sistema de descodificación incorporado (JLC, RC). Cuando un canal es activado mediante un radiomando (JLC, RC), el respectivo contacto de relé N.A. se cierra según las modalidades que se describen en el capítulo 5.

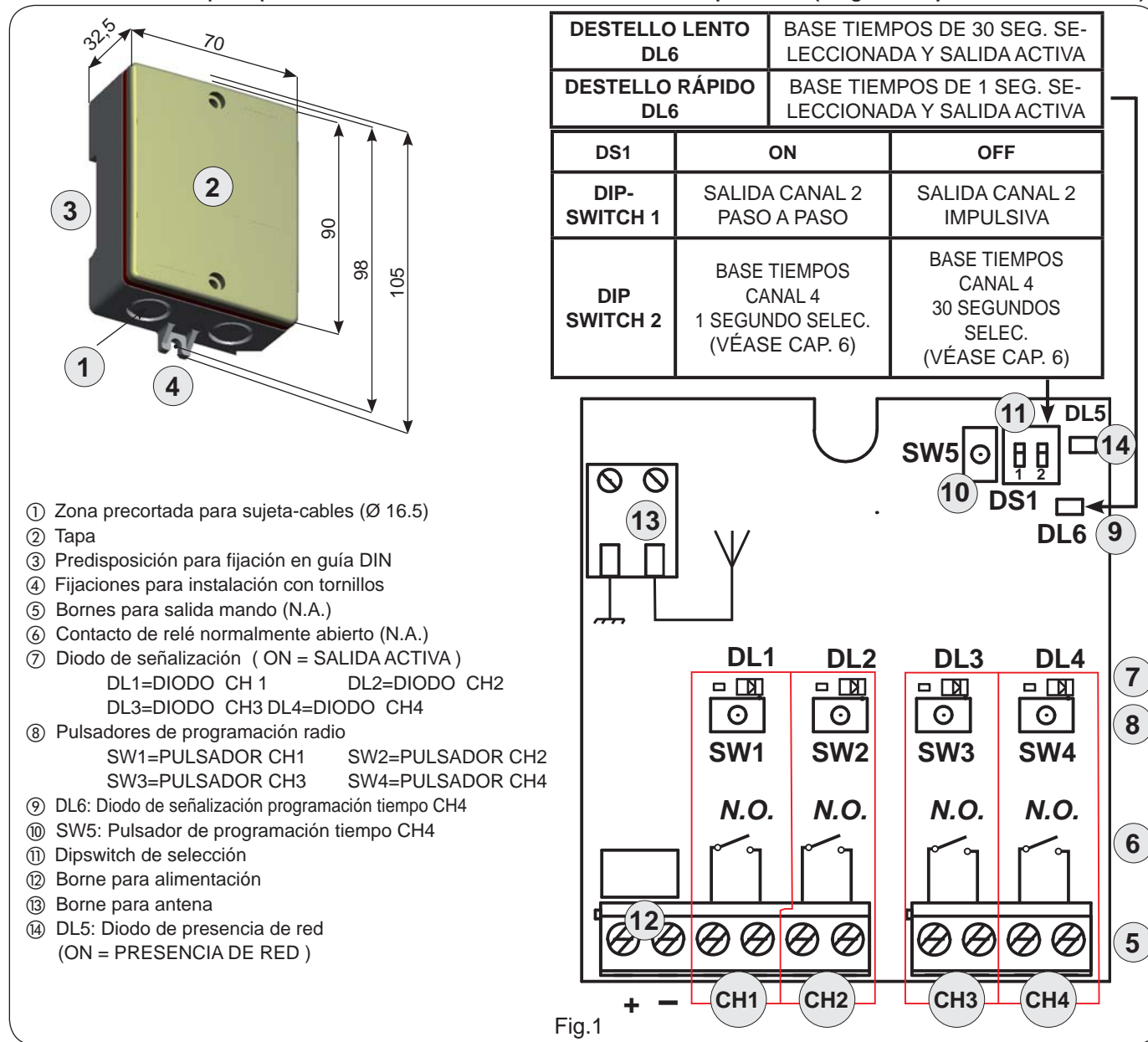
Las configuraciones que pueden seleccionarse son las siguientes:

CH1= salida de relé N.A. por impulso

CH2= salida de relé N.A. por impulso/paso a paso(seleccionable por medio de DS1)

CH3= salida de relé N.A. por impulso

CH4= salida de relé N.A. temporizada (regulable por medio de SW5)





- ① Zona precortada para sujeta-cables (Ø 16.5)
- ② Tapa
- ③ Predisposición para fijación en guía DIN
- ④ Fijaciones para instalación con tornillos
- ⑤ Bornes para salida mando (N.A.)
- ⑥ Contacto de relé normalmente abierto (N.A.)
- ⑦ Diodo de señalización (ON = SALIDA ACTIVA)
DL1=DIODO CH 1 DL2=DIODO CH2
DL3=DIODO CH3 DL4=DIODO CH4
- ⑧ Pulsadores de programación radio
SW1=PULSADOR CH1 SW2=PULSADOR CH2
SW3=PULSADOR CH3 SW4=PULSADOR CH4
- ⑨ DL6: Diodo de señalización programación tiempo CH4
- ⑩ SW5: Pulsador de programación tiempo CH4
- ⑪ Dipswitch de selección
- ⑫ Borne para alimentación
- ⑬ Borne para antena
- ⑭ DL5: Diodo de presencia de red (ON = PRESENCIA DE RED)

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	INTERMODO4 433	INTERMODO4 868
ALIMENTACIÓN (V)	12 ÷ 24 V~ / V---	
FRECUENCIA DE RECEPCIÓN (MHz)	433.92±0.1	868.35±0.2
CORRIENTE ABSORBIDA (mA)	100 mA	
DESCODIFICACIÓN	RC-JLC	JLC
CÓDIGOS MEMORIZABLES	250 CH1-2 / 250 CH 3-4	
NÚMERO DE CANALES	4	
NÚMERO DE SALIDAS DE RELÉ (N.O.)	N 2 impulsivas (CH 1-3) N 1 impulsiva /paso a paso (seleccionable)(CH2) - N 1 temporizada (CH 4)	
CAPACIDAD CONTACTO RELÉ	0.5 A / 24 V	
GRADO DE PROTECCIÓN	IP 44	
TEMPERATURA AMBIENTE DE FUNCIONAMIENTO (°C)	-20 / +55	

3. MEMORIZACIÓN DE LOS RADIOMANDOS


 **En el equipo INTERMOD04 pueden coexistir al máximo 2 tipos de codificación radio (JLC, RC) simultáneamente; la primera codificación (Por ej. JLC) en los canales 1 y 2, la segunda (Por ej. RC) en los canales 3 y 4.**

 **Para pasar de una codificación a la otra hay que borrar la existente (véase párrafo correspondiente al borrado), y repetir el procedimiento de memorización.**

 **Se pueden memorizar al máximo 250 códigos para los canales 1-2 y 250 códigos para los canales 3-4.**


3.1 MEMORIZACIÓN DE LOS TELEMANDOS JLC

- 1) En el radiomando JLC **master** presione y mantenga presionados los pulsadores P1 y P2 simultáneamente.
- 2) El diodo del radiomando empezará a destellar (durante unos 10 seg.)
- 3) Suelte ambos pulsadores.
- 4) Presione 1 segundo el pulsador del receptor (Fig.1 ref. ⑧), correspondiente al canal al que se quiere asociar el radiomando.
- 5) El diodo correspondiente en el receptor (Fig.1 ref. ⑦), empieza a destellar lentamente durante 5 seg.
- 6) Antes de que se agoten estos 5 seg. mientras el diodo del radiomando todavía está destellando, presione y mantenga presionado el pulsador deseado del radiomando (el diodo del radiomando se encenderá con luz fija).
- 7) El diodo de la tarjeta (Fig.1 ref. ⑦) se encenderá con luz fija durante 1 segundo y seguidamente se apagará, lo que indica que la memorización se ha llevado a cabo.
- 8) Suelte el pulsador del radiomando.
- 9) Presione 2 veces seguidas rápidamente el pulsador del radiomando memorizado.

 **La tarjeta enviará un mando a la salida asociada al canal.**

10) Para añadir otros radiomandos es necesario transferir el código del pulsador del radiomando memorizado al pulsador correspondiente de los radiomandos que se han de añadir, para ello proceda del siguiente modo:

- a) En el radiomando memorizado presione y mantenga presionados los pulsadores P1 y P2 simultáneamente.
- b) El diodo del radiomando empezará a destellar.
- c) Suelte ambos pulsadores.
- d) Presione el pulsador memorizado y manténgalo presionado (el diodo del radiomando se encenderá con luz fija).
- e) Acerque los radiomandos, presione y mantenga presionado el pulsador correspondiente del radiomando que se quiere añadir, y suéltelo sólo después de que el diodo del radiomando emita un doble destello para indicar que la memorización se ha llevado a cabo
- f) Presione 2 veces seguidas rápidamente el pulsador del nuevo radiomando memorizado.

 **La tarjeta enviará un mando a la salida asociada al canal.un comando.**

3.2 MEMORIZACIÓN DE LOS TELEMANDOS RC

 **La codificación radio RC sólo para el receptor INTERMOD04 433.**

- 1) Presione 1 segundo el pulsador del receptor (Fig.1 ref. ⑧), correspondiente al canal al que se quiere asociar el radiomando.
- 2) El diodo correspondiente en el receptor (Fig.1 ref. ⑦) empieza a destellar lentamente durante 5 seg.
- 3) Antes de que se agoten estos 5 seg. presione el pulsador deseado

en el telemando RC.

- 4) El diodo correspondiente en el receptor (Fig.1 ref. ⑦) se encenderá con luz fija durante 1 segundo, para indicar que la memorización se ha realizado correctamente, y seguidamente volverá a destellar durante otros 5 seg. durante los cuales se puede memorizar otro radiomando.
- 5) Agotados los 5 segundos el diodo se apaga para indicar que el procedimiento ha terminado.
- 6) Para memorizar otros radiomandos repita el procedimiento arriba descrito.

3.2.1 MEMORIZACIÓN LC/RC SIN INTERVENCIÓN EN LA TARJETA (remota)


Lea las siguientes instrucciones antes de proceder a la memorización de nuevos radiomandos

- 1) Procúrese un radiomando anteriormente memorizado.
- 2) Colóquese en el área de recepción de los radiomandos.
- 3) Presione a la vez los pulsadores P1 y P2 durante por lo menos 5 segundos.
- 4) Suelte ambos pulsadores.
- 5) Antes de que transcurran 5 segundos presione y suelte el pulsador del canal anteriormente memorizado.
- 6) Procúrese un nuevo radiomando y presione el pulsador que quiere memorizar.

Antes de que transcurran X segundos se pueden añadir otros radiomandos repitiendo el punto 5.

Pruebe los radiomandos memorizados para comprobar que funcionen correctamente

4. BORRADO DE TODOS LOS RADIOMANDOS ASOCIADOS A LOS CANALES 1-2 O 3-4

 **Esta operación NO es reversible, y si se borran los radiomandos asociados a los canales 3-4, también se borra el tiempo de activación de la salida 4.**

- 1) Para borrar **TODOS** los códigos de los radiomandos asociados a los **canales 1-2 o 3-4**, es suficiente mantener presionado el correspondiente pulsador (Fig.1 ref. ⑧) durante 10 seg. **(POR EJ.: PARA BORRAR TODOS LOS RADIOMANDOS ASOCIADOS A LOS CANALES 1-2 SE PRESIONARÁ SW1 O SW2).**
- 2) El diodo correspondiente (Fig.1 ref. ⑦) al pulsador presionado destellará los primeros 5 seg. y seguidamente destellará más rápidamente durante los siguientes 5 seg.
- 3) El diodo se encenderá con luz fija durante 2 seg. y luego se apagará.
- 4) Suelte el pulsador presionado cuando el diodo correspondiente se encienda con luz fija.

5. PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO SALIDA 4 ACTIVA

Cuando desde el radiomando damos un impulso al canal 4, se activa la salida 4 (contacto cerrado) durante un tiempo programable que varía de un **mínimo de 1 seg. a un máximo de 127,5 minutos.**

Para programar el tiempo, en primer lugar hay que **escoger, mediante el dip switch 2, la base de tiempos** con la que la tarjeta realizará el conteo (**véase tabla fig.1**). En segundo lugar hay que presionar la tecla SW5 (Fig.1 ref. ⑩) hasta llegar al tiempo elegido (A cada presión de la tecla corresponde un breve encendido del diodo DL6). Espere 5 segundos, **sin presionar ninguna tecla**, hasta que se encienda el diodo DL6 con luz fija durante 3 seg. (Para salir de la programación)

EJEMPLO 1:

TIEMPO DE ACTIVACIÓN SALIDA 4=5 minutos

1) Escoja la base de tiempos de 30 seg. (Dip switch 2 OFF)

2) Presione la tecla SW5 (Fig.1 ref. ⑩) 10 veces. (base de tiempos de 30 seg. X 10 presiones = 5 min.)

3)) No presione ninguna tecla durante 5 seg. hasta que salga de la programación.

EJEMPLO 2:

TIEMPO DE ACTIVACIÓN SALIDA 4=20 segundos

1) Escoja la base de tiempos de 1 segundo.

(Dip switch 2 ON)

2) Presione la tecla SW5 (Fig.1 ref. ⑩) 20 veces.

(base de tiempos de 1 seg. X 20 presiones = 20 seg.)

3) No presione ninguna tecla durante 5 seg. hasta que salga de la programación.

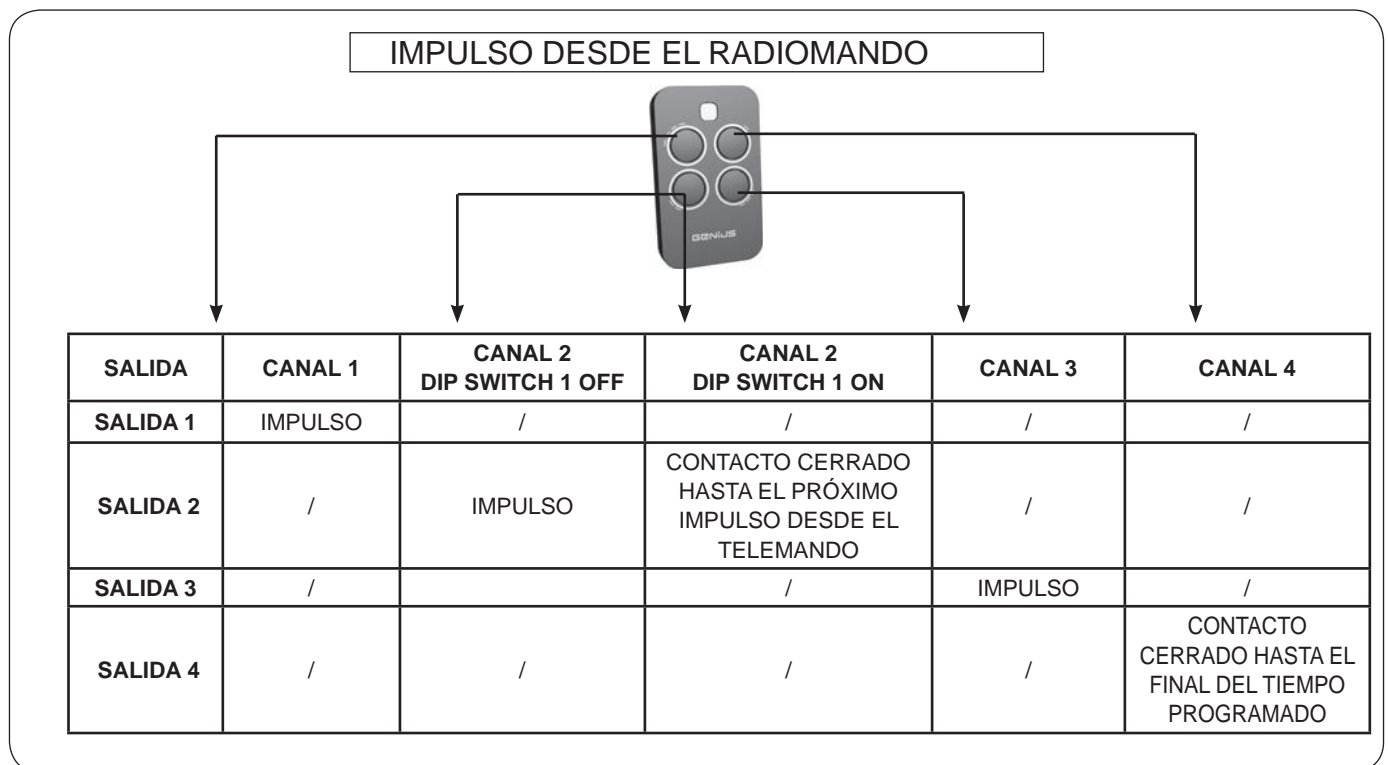
 SI LA SALIDA 4 ESTÁ ACTIVA, EL DIODO DL4 ESTÁ ENCENDIDO, MIENTRAS QUE EL DIODO DL6 DESTELLA EN FUNCIÓN DE LA BASE DE TIEMPOS SELECCIONADA

DESTELLO LENTO DL6	BASE TIEMPOS DE 30 SEG. SELECCIONADA Y SALIDA ACTIVA
DESTELLO RÁPIDO DL6	BASE TIEMPOS DE 1 SEG. SELECCIONADA Y SALIDA ACTIVA

 PARA MODIFICAR O CAMBIAR EL TIEMPO DE ACTIVACIÓN DE LA SALIDA 4 HAY QUE REPETIR LA OPERACIÓN DE PROGRAMACIÓN .

6. LÓGICA DE FUNCIONAMIENTO

 Los canales del receptor pueden ser mandados por radiomandos diferentes. (Por ej.: El radiomando 1 manda el canal 1, el radiomando 2 manda el canal 2, etc.).



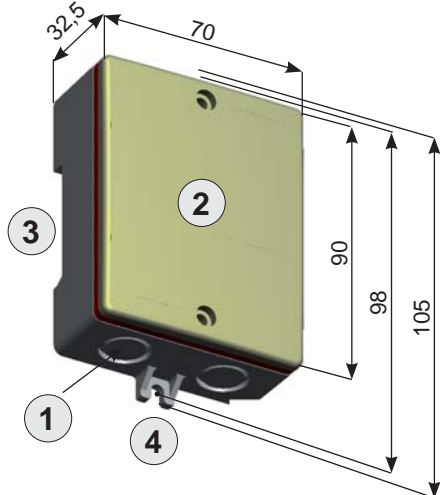
INTERMODO4 433 - INTERMODO4 868

1. BESCHRIJVING

De elektronische apparatuur INTERMODO4 is een externe ontvanger met vier kanalen, voorzien van een geïntegreerd decodersysteem (JLC, RC). Wanneer een kanaal door een radioafstandsbediening wordt geactiveerd (JLC, RC), wordt het betreffende N.O.-relaiscontact gesloten volgens de in hoofdstuk 5 beschreven wijze. De volgende configuraties kunnen worden ingesteld:

CH1= pulsuitgang met N.O.-relais CH2= pulsuitgang / stap voor stap met N.O. relais (instelbaar d.m.v. DS1)

CH3= pulsuitgang met N.O.-relais CH4= uitgang met N.O.-relais met timer (instelbaar d.m.v. SW5)



LANGZAAM KNIPPE- REN DL6	TIJDEENHEID VAN 30 SEC. INGESTELD EN UITGANG ACTIEF
SNEL KNIPPEREN DL6	TIJDEENHEID VAN 1 SEC. INGESTELD EN UITGANG ACTIEF

DS1	ON	OFF
DIP-SCHA- KELAAR 1	STAP VOOR STAP UITGANG KANAAL 2	PULSUITGANG KA- NAAL 2
DIP- SCHA- LAAR 2	TIJDEENHEID KANAAL 4 - 1 SECONDE IN- GEST. (ZIE HST. 6)	TIJDEENHEID KANAAL 4 30 SECONDEN SELECT. (ZIE HST. 6)

- ① Breekplaatje voor kabelklemmen (Ø 16.5)
- ② Kap
- ③ Vooruitrusting voor bevestiging op geleider DIN
- ④ Verbindingen voor schroefbevestiging
- ⑤ Klemmen voor uitgang commando (N.O.)
- ⑥ Normaal open relaiscontact (N.O.)
- ⑦ Signaleringsled (ON = UITGANG ACTIEF)
 - DL1=LED CH 1 DL2=LED CH2
 - DL3=LED CH3 DL4=LED CH4
- ⑧ Programmeringsknoppen radio
 - SW1=DRUKKNOP CH1 SW2=DRUKKNOP CH2
 - SW3=DRUKKNOP CH3 SW4=DRUKKNOP CH4
- ⑨ DL6: signaleringsled tijdprogrammering CH4
- ⑩ SW5: Drukknop tijdprogrammering CH4
- ⑪ Dip-keuzeschakelaar
- ⑫ Klem voor voeding
- ⑬ Klem voor antenne
- ⑭ DL5: Led voor aanwezigheid netvoeding
(ON = NETVOEDING AANWEZIG)

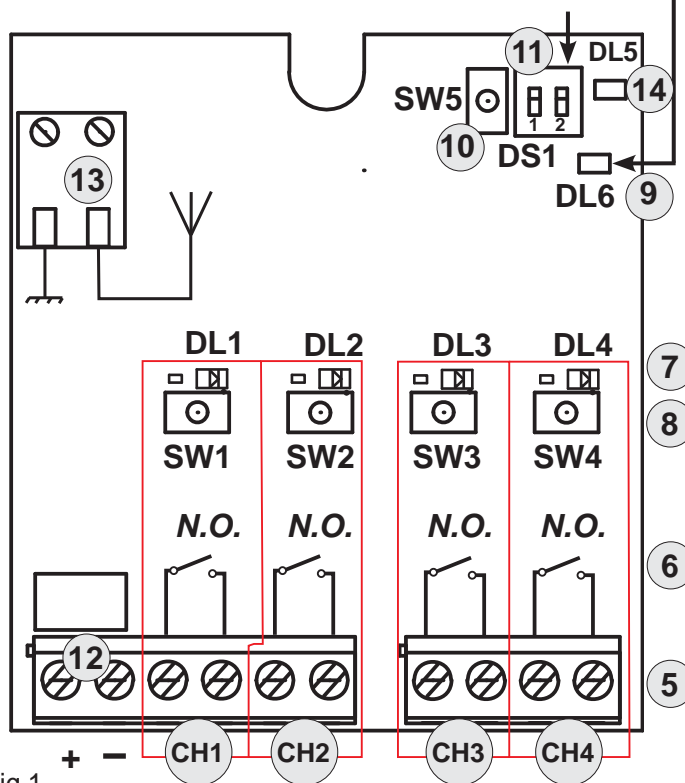




Fig.1


2. TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

	INTERMODO4 433	INTERMODO4 868
VOEDING (V)	12 ÷ 24 V~ / V==	
ONTVANGSTFREQUENTIE (MHz)	433.92±0.1	868.35±0.2
OPGENOMEN STROOM (mA)	100 mA	
DECODIFICATIE	RC-JLC	JLC
MAX. AANTAL CODES IN GEHEUGEN	250 CH1-2 / 250 CH 3-4	
AANTAL KANALEN	4	
AANTAL RELAISUITGANGEN (N.O.)	N 2 puls (CH 1-3) N 1 puls / stap voor stap (instelbaar)(CH2) - N 1 met timer (CH 4)	
CAPACITEIT RELAISCONTACT	0.5 A / 24 V	
BEVEILIGINGSGRAAD	IP 44	
WERKINGSTEMPERATUUR (°C)	-20 / +55	

3. RADIOAFSTANDSBEDIENINGEN IN HET GEHEUGEN OPSLAAN


 **Op de apparatuur INTERMODO4 kunnen maximaal 2 types radiocoderingen naast elkaar bestaan (JLC, RC); de eerste codering (bijv. JLC) op de kanalen 1 en 2, de tweede (bijv. RC) op de kanalen 3 en 4.**

 **Om van één codering naar een andere over te gaan, moet de bestaande worden gewist (zie paragraaf over het wissen), en de opslagprocedure worden herhaald.**

 **Er kunnen max. 250 codes voor de kanalen 1-2 en 250 codes voor de kanalen 3-4 worden opgeslagen.**


3.1 JLC-AFSTANDSBEDIENINGEN IN HET GEHEUGEN OPSLAAN

- 1) Druk op de **master** JLC-afstandsbediening de knoppen P1 en P2 in, en houd ze tegelijkertijd ingedrukt.
- 2) De led van de afstandsbediening begint te knipperen (ongeveer 10 seconden).
- 3) Laat beide knoppen los.
- 4) Druk 1 seconde op de knop van de ontvanger (Fig.1 ref. ⑧) die hoort bij het kanaal waarmee u de radioafstandsbediening wilt associëren.
- 5) De bijbehorende led op de ontvanger (Fig.1 ref. ⑦) begint 5 sec. langzaam te knipperen.
- 6) Druk binnen deze 5 sec., terwijl de led van de radioafstandsbediening nog knippert, op de gewenste knop op de radioafstandsbediening, en houd hem ingedrukt (de led van de radioafstandsbediening blijft branden).
- 7) De led op de kaart (Fig.1 ref. ⑦) blijft 1 seconde lang branden om vervolgens te doven, waarmee wordt aangegeven dat opslag heeft plaatsgevonden.
- 8) Laat de knop van de radioafstandsbediening los.
- 9) Druk de knop van de radioafstandsbediening die in het geheugen is opgeslagen 2 keer kort achter elkaar in.


 **De kaart stuurt een commando naar de uitgang die met het kanaal is geassocieerd.**

10) Om verdere radioafstandsbedieningen toe te voegen, moet de code van de knop van de in het geheugen opgeslagen radioafstandsbediening worden overgezet op de toe te voegen radioafstandsbedieningen, volgens de volgende procedure:

- a) Druk op de in het geheugen opgeslagen afstandsbediening de knoppen P1 en P2 in en houd ze tegelijkertijd ingedrukt.
- b) De led van de afstandsbediening begint te knipperen.
- c) Laat de beide knoppen los.
- d) Druk op de in het geheugen opgeslagen knop en houd hem ingedrukt (de led van de radioafstandsbediening blijft branden).
- e) Houd de radioafstandsbedieningen in de buurt, houd de knop behorende bij de toe te voegen afstandsbediening ingedrukt, en laat hem pas los nadat de led van de radioafstandsbediening twee keer heeft geknipperd, waarmee wordt aangegeven dat het zelflerende proces heeft plaatsgevonden.
- f) Druk de knop van de nieuwe in het geheugen opgeslagen afstandbediening 2 keer kort achter elkaar in.

 **De kaart stuurt een commando naar de uitgang die met het kanaal is geassocieerd.**

3.2 RC-AFSTANDSBEDIENINGEN IN HET GEHEUGEN OPSLAAN

 **De RC radio codering is alleen beschikbaar bij de INTERMODO4 433 ontvanger.**

- 1) Druk 1 seconde op de ontvanger op de knop (Fig.1 ref. ⑧) die 0005810762 - Rev. 3

hoort bij het kanaal waarmee u de radioafstandsbediening wilt associëren.

- 2) Op de ontvanger begint de bijbehorende led (Fig.1 ref. ⑦) 5 sec. langzaam te knipperen.
- 3) Druk binnen deze 5 sec. op de gewenste knop op de RC-afstandsbediening.
- 4) De led op de ontvanger (Fig.1 ref. ⑦) blijft 1 seconde lang branden, waarmee wordt aangegeven dat de afstandsbediening in het geheugen is opgeslagen, om vervolgens opnieuw sec. te knipperen, gedurende welke periode nog een radioafstandsbediening kan worden opgeslagen.
- 5) Na afloop van de 5 sec. dooft de led, waarmee wordt aangegeven dat de procedure beëindigd is.
- 6) Herhaal de procedure hierboven om andere radioafstandsbedieningen in het geheugen op te slaan.

3.2.1 OPSLAG RC ZONDER INGREEP OP DE KAART (op afstand)


Lees de volgende procedure alvorens nieuwe radioafstandsbedieningen in het geheugen op te slaan

- 1) Neem een eerder opgeslagen radioafstandsbediening
- 2) Ga in het ontvangstgebied van de radioafstandsbedieningen staan
- 3) Druk de knoppen P1 en P2 van de afstandsbediening tegelijkertijd minstens 5 seconden in
- 4) Laat beide knoppen los
- 5) Binnen 5 seconden moet de knop van het voordien opgeslagen kanaal worden ingedrukt en losgelaten
- 6) Neem een nieuwe radioafstandsbediening en druk op de knop die moet worden opgeslagen

Binnen 5 seconden kunnen verdere radioafstandsbedieningen worden toegevoegd door punt 5 te herhalen

Probeer de opgeslagen radioafstandsbedieningen uit om te zien of ze goed werken.

4. WISSEN VAN ALLE MET DE KANALEN 1-2 OF 3-4 GEASSOCIEERDE RADIOAFSTANDSBEDIENINGEN

 **Deze handeling kan NIET ongedaan worden gemaakt, en als de met de kanalen 3-4 geassocieerde radioafstandsbedieningen worden gewist, wordt ook de activeringstijd van de uitgang 4 gewist.**

- 1) Om **ALLE** codes van de met de kanalen 1-2 of 3-4 geassocieerde afstandsbedieningen te wissen, hoeft enkel de knop bijbehorende knop (Fig.1 ref. ⑧) 10 sec. lang ingedrukt te worden gehouden (**BIJV.: OM ALLE MET DE KANALEN 1-2 GEASSOCIEERDE RADIOAFSTANDSBEDIENINGEN TE WISSEN, DRUKT U OP SW1 OF SW2**).
- 2) De led die bij de ingedrukte knop hoort (Fig.1 ref. ⑦) knippert eerst 5 sec. normaal, om vervolgens 5 sec. sneller te knipperen.
- 3) De led blijft 2 sec. lang branden, om vervolgens te doven.
- 4) Laat de ingedrukte knop los op het moment dat de bijbehorende led blijft branden.

5. PROGRAMMERING TIJD UITGANG 4 ACTIEF

Wanneer u vanaf de afstandsbediening kanaal 4 een impuls geeft, wordt de uitgang 4 (gesloten contact) geactiveerd gedurende een tijdsbestek dat kan worden geprogrammeerd **van minimaal 1 seconde tot maximaal 127,5 minuten**.

Om de tijd te programmeren **moet in de eerste plaats dor middel van de dipschakelaar 2 de tijdeenheid worden gekozen** waarmee de kaart zal tellen (zie tabel fig. 1); druk vervolgens op toets SW5 (Fig.1 ref. ⑩) tot u de gekozen tijd bereikt (ledere keer dat de toets wordt ingedrukt licht de led DL6 even op). Wacht 5 sec., **zonder op enige toets te drukken**, tot de led DL6 3 seconden lang blijft branden. (Om de programmering te verlaten)

VOORBEELD 1:
ACTIVERINGSTIJD UITGANG 4=5 minuten

- 1) Kies de tijdeenheid van 30 sec.
(Dipschakelaar 2 OFF)
- 2) Druk 10 keer op de toets SW5 (Fig.1 ref. ⑩).

(tijdeeenheid 30 sec. X 10 keer indrukken = 5 min.)

3) Druk gedurende 5 seconden op geen enkele toets tot de programmering wordt verlaten.

VOORBEELD 2:

ACTIVERINGSTIJD UITGANG 4=20 seconden


1) Kies de tijdeeenheid van 1 seconde.

(Dipschakelaar 2 ON)

2) Druk 20 keer op de toets SW5 (Fig.1 ref. ⑩).

(tijdeeenheid 1 sec. X 20 keer indrukken = 20 sec.)

3) Druk gedurende 5 seconden op geen enkele toets tot de programmering wordt verlaten.

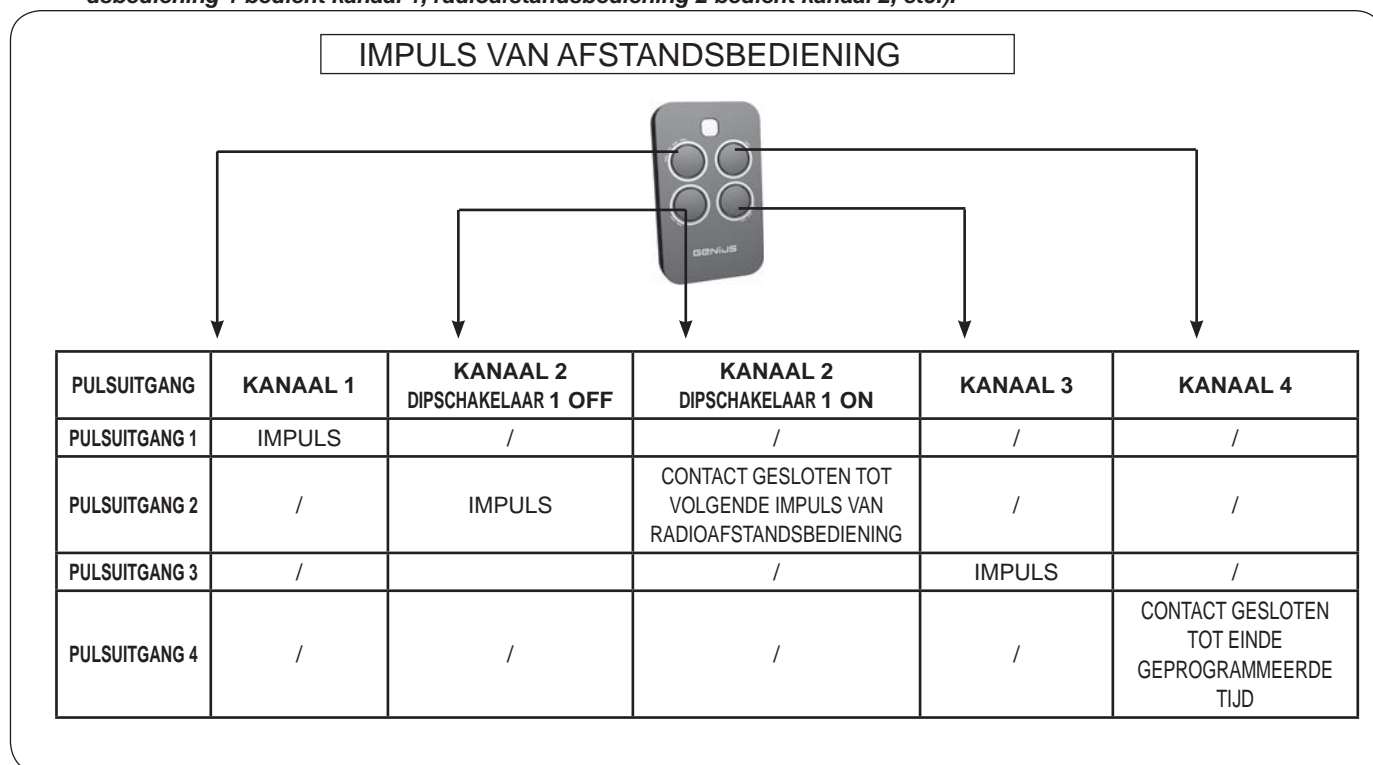
 **ALS DE UITGANG 4 ACTIEF IS, BRANDT DE LED DL4, TERWIJL DE LED DL6 KNIPPERT AFHANKELIJK VAN DE GEKOZEN TIJDEENHEID.**

LANGZAAM KNIPPEREN DL6	TIJDEENHEID VAN 30 SEC. INGESTELD EN UITGANG ACTIEF
SNEL KNIPPEREN DL6	TIJDEENHEID VAN 1 SEC. INGESTELD EN UITGANG ACTIEF

 **OM DE ACTIVERINGSTIJD VAN DE UITGANG 4 TE WIJZIGEN MOET DE PROGRAMMERINGSPROCEDURE WORDEN HERHAALD.**

6. BEDRIJFSLOGICA'S

 **Het is mogelijk de kanalen van de ontvanger met andere radioafstandsbedieningen te bedienen. (bijv. Radioafstandsbediening 1 bedient kanaal 1, radioafstandsbediening 2 bedient kanaal 2, etc.).**



Modello : INTERMODO4 868
Frequenza trasmissione: 868.35MHz \pm 200KHz
Alimentazione : 12 \div 24 ac/dc
Prodotto conforme alla Direttiva 99/05/CEE
Uso esclusivo : apricancello
Libero uso in U.E.



Modello : INTERMODO4 433
Frequenza trasmissione: 433.92MHz \pm 100KHz
Alimentazione : 12 \div 24 ac/dc
Prodotto conforme alla Direttiva 99/05/CEE
Uso esclusivo : apricancello
Libero uso in U.E.



Model : INTERMODO4 868
Transmission Frequency: 868.35MHz \pm 200KHz
Power supply : 12 \div 24 ac/dc
This product complies with Directive 99/05/EEC.
Exclusive use : gate opener.
FREE USE IN U.E.



Model : INTERMODO4 433
Transmission Frequency: 433.92MHz \pm 100KHz
Power supply : 12 \div 24 ac/dc
This product complies with Directive 99/05/EEC.
Exclusive use : gate opener.
FREE USE IN U.E..



Modell : INTERMODO4 868
Sendefrequenz : 868.35MHz \pm 200KHz
Stromversorgubg: 12 \div 24 ac/dc
Dieses Produkt entspricht der 99/05/EWG Richtlinien.
Freier gebrauch in E.U.



Modell : INTERMODO4 433
Sendefrequenz : 433.92MHz \pm 100KHz
Stromversorgubg: 12 \div 24 ac/dc
Dieses Produkt entspricht der 99/05/EWG Richtlinien.
Freier gebrauch in E.U.



Modèle : INTERMODO4 868
Fréquence transmission: 868.35MHz \pm 200KHz
Alimentation : 12 \div 24 ac/dc
Produit conforme à la Directive 99/05/EEC
Usage exclusif : ouverture portails
Libre utilisation dans U.E.



Modèle : INTERMODO4 433
Fréquence transmission: 433.92MHz \pm 100KHz
Alimentation : 12 \div 24 ac/dc
Produit conforme à la Directive 99/05/EEC
Usage exclusif : ouverture portails
Libre utilisation dans U.E.



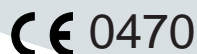
Modello :INTERMODO4 868
Frecuencia transmisión: 868.35MHz \pm 200KHz
Alimentación : 12 \div 24 ac/dc
El producto comple la Directiva 99/05/CEE
Uso exclusivo : abrepuertas
LIBRE USO EN U.E.



Modello :INTERMODO4 433
Frecuencia transmisión: 433.92MHz \pm 100KHz
Alimentación : 12 \div 24 ac/dc
El producto comple la Directiva 99/05/CEE
Uso exclusivo : abrepuertas
LIBRE USO EN U.E



Model : INTERMODO4 868
Transmissie frequentie: 868.35MHz \pm 200KHz
Voeding: 12 \div 24 ac/dc
Product in overeenstemming met de Richtlijn
99/05/EEG
Exclusief gebruik: opening poort
Vrij gebruik in de E.U.



Model : INTERMODO4 433
Transmissie frequentie: 433.92MHz \pm 100KHz
Voeding: 12 \div 24 ac/dc
Product in overeenstemming met de Richtlijn
99/05/EEG
Exclusief gebruik: opening poort
Vrij gebruik in de E.U.



Sede legale / Registered office: FAAC S.p.A. -
Via Calari, 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - Italy
Tel. + 39 051 61724 - Fax. +39 051 758518
Supporto tecnico Italia : 051 6172505
www.geniusg.com